

25. AGA-Kongress der Deutschsprachigen Arbeitsgemeinschaft
für Arthroskopie
19. Jahrestagung des Bundesverbandes für Ambulante Arthroskopie (BVASK)

25. AGA Congress of the German Speaking Association
of Arthroscopy
19th Annual Conference of the German Professional Association for Outpatient Arthroscopy (BVASK)

CasinoKursaal Interlaken

September 25 – 27, 2008



KONGRESSHOMEPAGE

www.aga2008.de



MITGLIEDSCHAFT IN DER AGA

Wichtige Informationen zur Mitgliedschaft in der AGA und die Anmeldeformulare finden Sie im Internet unter www.aga-online.de

KONGRESSPRÄSIDENTEN

Dr. med. Christoph Lampert
Kantonsspital, Orthop. Chirurgie
Rorschacher Str. 95
CH-9007 St. Gallen
Tel: +41 (0)71 494 13 70
Fax: +41 (0)71 494 63 49
Mail: christoph.lampert@kssg.ch

Dr. med. Eduard Buess
Praxis «Shouldercare»,
Riedweg 5 - CH-3012 Bern
Tel: +41 (0)31 309 96 20
Fax: +41 (0)31 309 98 46
Mail: ebuess@shoulder-care.ch



Bewegende Begegnungen

INTERCONGRESS

VERANSTALTUNGORT

Casino Kursaal
Strandbadstrasse 44
CH-3800 Interlaken
www.casino-kursaal.ch

KONGRESSORGANISATION

INTERCONGRESS GmbH
Jutta Wachter
Karlsruher Straße 3
D-79108 Freiburg
Tel: +49 (0)761 696 99-0
Fax: +49 (0)761 696 99-11
Mail: aga@intercongress.de

INDUSTRIEAUSSTELLUNG

INTERCONGRESS GmbH
Thomas Miltz
Wilhelmstraße 7
D-65185 Wiesbaden
Tel: +49 (0)611 977 16-10
Fax: +49 (0)611 977 16-16
Mail: thomas.miltz@intercongress.de

Inhaltsverzeichnis Table of Contents

Grußwort der AGA Welcome address of the AGA	2	RESEARCH DAY	6	Referenten, Vorsitzende, Instruktoren, Posterautoren Speakers, chairmen, speakers of instructional courses, presenters of posters	28	AGA Vorstand AGA-board	55
Zeitpläne Schedules	4	WISSENSCHAFTLICHES PROGRAMM SCIENTIFIC PROGRAMME	8	LUNCHWORKSHOPS	36	Allgemeine Informationen General information	56
		Grußwort des BVASK Welcome address of the BVASK	16	Ausstellerliste Exhibitors	41	RAHMENPROGRAMM SOCIAL PROGRAMME	58
		Programm BVASK Programme BVASK	17	Ausstellungsplan Floor plan	44	Festabend Congress dinner	59
		Instruktionskurse Instructional Course Lectures	18	Sponsorenliste Sponsors	46	Ausflüge Tours	60
		Physiotherapie-Symposium und Workshops Physiotherapy symposium and workshops	20	Ausschreibungen Announcements		Zimmerbuchung Accommodation	65
		Posterliste Posters	21	– AGA-Sponsoring-Programm	48	Anreise Arrival	66
				– Posterpreis der SFA-Stiftung	49	Ankündigung 26. AGA-Kon- gress 2009 Announcement of the 26th AGA-Congress 2009	69
				– AGA-DonJoy-Award 2008	49		
				– AGA-MEDI-Award 2009	50		
				– AGA-MITEK Fellowship 2009	51		
				– European Arthroscopy Fellowship 2009	52		
				– AGA-AIRCAST Pittsburgh- Research- Fellowship 2010	53		
				– AGA-Smith & Nephew – Shoulder Fellowship 2010	54		

www.aga2008.de



Grusswort der AGA Welcome address of the AGA

Liebe Kolleginnen und Kollegen, liebe Freunde der Arthroskopie,

mit dem vorliegenden Programm begrüßen wir Sie zum 25. Jubiläumskongress der Deutschsprachigen Arbeitsgemeinschaft für Arthroskopie. Das wissenschaftliche Programm wurde aus einer überraschend großen Anzahl eingereicherter, qualitativ hochstehender Abstracts zusammengestellt. Es wird für alle Hauptthemen durch Übersichtsreferate weltbekannter Gastreferenten bereichert. Zwei ins Hauptprogramm eingefügte Live-Operationen wecken Neugier, eine Eigenschaft, welche gerade den Arthroskopiker in besonderem Ausmaß auszeichnet. Neugier ist auch eine Triebkraft der Forschung: Indem der Donnerstag zum Research-Day aufgewertet wird, will die AGA ihre Rolle als Motor wissenschaftlicher Erkenntnissuche stärker wahrnehmen.

Eine anderes Motiv des Kongresses ist Öffnung: Die Öffnung zu Europa wird durch die Anwesenheit der Präsidenten der europäischen Schwestergesellschaften dokumentiert. Bewusst wollen wir daher den Kongress zweisprachig deutsch und englisch durchführen. Die Öffnung zu einer anderen, am Bewegungsapparat und der Arthroskopie interessierten, Berufsgruppe manifestiert sich durch das erstmals angebotene Physiotherapie-Symposium. Der BVASK ist wiederum mit von der Partie und integriert nach bewährtem Muster seinen Jahreskongress ins AGA-Programm. Viel Interesse werden (hoffentlich) auch die zahlreichen Industrie-Workshops und die große Posterausstellung wecken.

Ganz herzlich laden wir Sie zum Kongressabend ein, welcher an einer der besten Adressen der touristischen Schweiz stattfindet. Im mondänen Hotel Victoria-Jungfrau werden Sie sich bestimmt nicht langweilen! Unnötig zu sagen, das Interlakens Umgebung mit ihren beeindruckenden Naturschönheiten für sich allein schon eine Reise wert ist!

Also, auf nach Interlaken!

Ihre Kongresspräsidenten

Christoph Lampert

Eduard Buess

Dear Colleagues, Dear Friends of Arthroscopy,

With this programme we welcome you to the 25th Jubilee congress of the German Speaking Association of Arthroscopy. The scientific programme was compiled out of a surprising number of high-quality abstracts. All major topics will be enriched by overview lectures presented by world renowned guest speakers. Two live surgeries have been included in the main programme and will certainly generate curiosity, a feature which is especially characteristic to arthroscopists. Curiosity also drives research: By upgrading the Thursday to a Research Day, the AGA is strengthening its decisive role within the field of scientific research.

Another objective of the congress is “openings”: The opening to Europe is reflected by the attendance of the presidents of the European sister arthroscopy associations. Thus, the congress is consciously held bilingual, in German and English. And, secondly, the opening to another professional category, interested in the musculoskeletal system and Arthroscopy, becomes manifest in the Physiotherapy Symposium, offered this year for the first time in AGA history. Once again, the BVASK is taking an active part and is integrating its annual conference into the AGA programme. Numerous industry workshops as well as the extensive poster exhibition will (hopefully) spark much interest.

We would also like to invite you to join the congress banquet, which will be held at one of the finest locations of Switzerland. You will definitely not be bored at the exclusive Hotel Victoria-Jungfrau! Needless to say, that Interlaken’s natural beauty is, in its own right, well worth a visit!

See you in Interlaken!

Your chairs,

Christoph Lampert

Eduard Buess

Kongresssaal (EG)	Theatersaal (EG)	Club Casino (EG)	Harder 1+2 (UG)	Grimsel 1+2 (UG)	Brünig 1+2 (OG)	Brünig 3 (OG)	Susten (UG)
-------------------	------------------	------------------	-----------------	------------------	-----------------	---------------	-------------

DONNERSTAG THURSDAY 25. SEPTEMBER 2008 11.00 – 18.00

11.00	Beginn der Registrierung Start of registration
12.00	RESEARCH DAY

FREITAG FRIDAY 26. SEPTEMBER 2008 8.30 - 18.30

8.30	Eröffnung Opening Ceremony							
8.45	S I Rotatorenmanschette Rotator cuff	BVASK Patella + Ambulante Arthroskopie						
10.15	Pause und Besuch der Industrierausstellung Break and visit of the industrial exhibition							
10.45	S II Hüfte Hip							
12.15	WS 1 Arthrex med. Instrumente GmbH	WS 2 TIGENIX NV	WS 3 ArthroCare Europe AB	WS 4 Aesculap AG & Co.	WS 5 ORMED GmbH & Co.	WS 6 ReGen Biologics AG	WS 7 Karl Storz GmbH & Co.	WS 8 Smith & Nephew GmbH
13.15	Pause und Besuch der Industrierausstellung Break and visit of the industrial exhibition							
13.45	S III Rotatorenmanschette Rotator cuff							
15.15	Pause und Besuch der Industrierausstellung Break and visit of the industrial exhibition							
15.45	S IV Knorpel Cartilage							
17.10	Suprise-Lecture							
17.30	AGA-Mitgliederversammlung (nur für AGA-Mitglieder) General Assembly AGA (only for AGA members)							

	Kongresssaal (EG)	Theatersaal (EG)	Club Casino (EG)	Harder 1+2 (UG)	Grimmel 1+2 (UG)	Brünig 1+2 (OG)	Brünig 3 (OG)	Susten (UG)
SAMSTAG SATURDAY 27. SEPTEMBER 2008 08.00 – 16.30								
8.00	ICL 1: VKB Rekonstruktion	ICL 2: Arthroscopic RC-Repair		ICL 3: Osteotomie	ICL 4: Virtuelle Arthroskopie			
9.30	Pause und Besuch der Industrierausstellung Break and visit of the industrial exhibition							
10.00	S V Was gibt es Neues? WhatX's new?	Physiotherapie-Sympo- sium Physiotherapy symposium		BVASK-Mitglie- dersamm- lung				
11.30	WS 9 Arthrex med. Instrumente GmbH	WS 10 Johnson + Johnson Medical / DePuy	WS 11 Aesculap AG & Co. KG	WS 12 Karl Storz GmbH & Co.	WS 13 ORMED GmbH & Co.	WS 14 Karl Storz GmbH & Co.	WS 15 Geistlich Pharma AG	WS 16 Smith & Nephew GmbH
12.30	Pause und Besuch der Industrierausstellung Break and visit of the industrial exhibition							
13.00	S VI OSG / Ankle	Physiotherapie- Workshops Physiotherapy workshops	Physiotherapie- Workshops Physiotherapy workshops	Physiotherapie- Workshops Physiotherapy workshops		Physiotherapie- Workshops Physiotherapy workshops	Physiotherapie- Workshops Physiotherapy workshops	
14.30	Pause und Besuch der Industrierausstellung Break and visit of the industrial exhibition							
15.00	Preisverleihung DJO Award 2008 Posterpreis der SFA-Stif- tung European Arthroscopy Fellowship							
15.30	S VII Was gibt es Neues? What's new?							
16.30	Schlusswort Adjourn							

Research Day

DONNERSTAG THURSDAY 25. SEPTEMBER 2008 12.00 – 18.00

Theatersaal

Moderation: Imhoff A., Scheffler S. (München, Berlin)

12.00 – 13.30	Res 1	Zellbiologische und biomechanische Evaluation aktueller Refixations-Techniken der Rotatorenmanschette in einem In-vivo-Tiermodell Klinger H.-M., Baums M.H., Kölling S., Steckel H., Buchhorn G.H., Miosge N. (Göttingen, Berlin)	10 min
	Res 2	Biomechanische Charakterisierung der intakten und rekonstruierten Subscapularissehne Wellmann M., Wiebringhaus P., Schanz S., Bohnsack M., Raschke M.J., Petersen W. (Hannover, Münster)	10 min
	Res 3	Die Ermittlung der biomechanischen Eigenschaften von Rotatorenmanschettenrekonstruktionen mittels Radiostereometrie-Analyse (RSA) Lorbach O., Anagnostakos K., Vees J., Kohn D., Pape D. (Luxembourg, Homburg)	10 min
	Res 4	Primärstabilität knotenloser Fadenanker zur Rotatorenmanschettennaht in Abhängigkeit von der Knochendichte des Tub. majus Pietschmann M.F., Gülecyüz M.F., Jansson V., Müller P.E. (München)	10 min
	Res 5	Anatomische knotenlose Rotatorenmanschettenrekonstruktion versus klassische double-row Technik – eine ex-vivo Studie an der ovinen Schulter Hepp P., Osterhoff G., Engel T., Marquass B., Klink T., Josten C. (Leipzig)	10 min
	Res 6	The local anaesthetics Bupivacaine and Lidocaine cause cytotoxic effects on cultured human supraspinatus tendon cells in a time- and dose-dependent manner Tauber M., Lehner C., Bauer H.C., Mtsariashvili M., Gehwolf R., Resch H., Tempfer H. (Salzburg)	10 min
	Res 7	Untersuchung und Charakterisierung von primären humanen Tendozyten der Rotatorenmanschette Pauly S., Strobel C., Haas N., Scheibel M. (Berlin)	10 min
		Diskussion Discussion	20 min
13.30 – 14.00		Pause Break	

Moderation: Becker R., Zantopp T. (Brandenburg, Münster)

14.00 – 14.30	Guest lecture	The future of sports medicine Engebretsen L. (Oslo)	
14.30 – 15.30	Res 8	Retropatellare Druckbelastung und Patellakinematik nach lateraler Retinakulumspaltung: Eine in-vitro Messung Ostermeier S., Bohnsack M., Windhagen H., Stukenborg-Colsman C. (Hannover)	10 min
	Res 9	Rekonstruktion chronischer fokaler Knorpeldefekte im Großtiermodell unter Verwendung autologer mesenchymaler Stammzellen Marquaß B., Hepp P., Richter R., Schmidt S., Stein F., Schulz R., Bader A., Josten C., Zscharnack M. (Leipzig)	10 min
	Res 10	Die Kombination von dynamischer Kompression und Scherbelastung mit BMP-2 für das funktionelle Tissue Engineering von Chondrozyten in vitro Salzmann G.M., Nürnberger B., Schmitz P., Anton M., Stoddart M., Grad S., Milz S., Gansbacher B., Imhoff A., Alini M. (München, Davos)	10 min
	Res 11	Verbesserung der Vitalität humaner stromaler Knochenmarkszellen bei Besiedelung eines Kollagen Meniskus Implantats (CMI) Jagodzinski M., Toma I., Ufer K., Meister R., von Lewinski-Peters G. (Hannover)	10 min
	Res 12	Biomechanische Untersuchungen zur Druckverteilung im Kniegelenk nach arthroskopischer Matrix assoziierter Chondrozyten Transplantation (M-ACT). Führt die Fixation mittels biodegradierbarer Pins zu pathogenen Druckspitzen? Herbort M., Zelle S., Zantop T., Rosenbaum D., Raschke M.J., Petersen W. (Münster)	10 min
		Diskussion Discussion	10 min
15.30 – 16.00		Pause Break	

Moderation: Benedetto K.P., Schöttle Ph. (Feldkirch, München)

16.00 – 16.30	Guest lecture	Rotations-Instabilitäten im Kniegelenk Seil R. (Luxembourg)	
16.30 – 18.00	Res 13	Struktureigenschaften bei der Rekonstruktion von basisnahen radiären Meniskusrissen. Biomechanische Untersuchungen zur Primärstabilität Herbort M., Siam S., Zantop T., Schanz S., Raschke M.J., Petersen W. (Münster)	10 min
	Res 14	Gibt es einen Effekt von Perfusion und biomechanischer Stimulation auf in-vitro gezüchtete Meniskustransplantate? von Lewinski-Peters G., Ufer K., Toma I., Jagodzinski M. (Hannover)	10 min
	Res 15	Die komplexe posteromediale Instabilität – Welche Strukturen müssen zur Wiederherstellung einer intakten Kniegelenkskinematik nach einer Multiligamentverletzung rekonstruiert werden Weimann A., Schatka I., Zantop T., Schanz S., Petersen W. (Münster)	10 min
	Res 16	3D-CT Computeranalyse der femoralen Kondylenradii bei 37 VKB rekonstruierten Kniegelenken und der kontralateralen gesunden Seite Siebold R., Axes J., Irrgang J., Tashman S., Shen W., Fu F.H. (Heidelberg, Philadelphia, Pittsburgh)	10 min
	Res 17	ACL to PCL Impingement. MRI and arthroscopic evaluation before and after ACL double bundle reconstruction Hexel M., Shen W., Kropf E., Ingham S., Fu F. (Wien, Pittsburgh)	10 min
	Res 18	Genexpressionsanalyse von gesundem humanen Meniskus mittels Affymetrix- Chip Fickert S., Schneider B., Reisig G., Schwarz M., Sticht C., Kessler O. (Mannheim, Thalwil)	10 min
	Res 19	Scaffold gestützte Sehnenregeneration in vivo mit autologen Zellen an der Rattenachillessehne Pietschmann M.F., Schmitz P., Docheva D., Shakibaei M., Jansson V., Schieker M., Müller P.E. (München)	10 min
		Diskussion Discussion	20 min

Wissenschaftliches Programm **Scientific Programme**

FREITAG FRIDAY 26. SEPTEMBER 2008 8.30 – 18.30

Kongresssaal

8.30

Eröffnung **Opening Ceremony**
Congress chairmen: Buess E., Lampert Ch. (Bern, St. Gallen)

Arthroskopie in Europa
AGA president: Fink C. (Innsbruck)

08.45 – 10.15 S | Rotatorenmanschette Rotator Cuff

Moderation: Wurnig Ch., Flury M. (Wien, Zürich)

V1	Serielle MRT-Nachuntersuchung nach arthroskopischer RM-Rekonstruktion in Doppel-Reihen-Technik –vorläufige Ergebnisse Gerhardt C., Nikulka C., Goldmann A., Schröder R.-J., Scheibel M. (Berlin)	7 min
V2	Klinische und kernspintomographische Ergebnisse nach Supraspinatussehnen-Rekonstruktion in Double row-Technik Voigt C., Bosse C., Lill H. (Hannover)	7 min
V3	Klinisches und kernspintomographisches Outcome nach arthroskopischer RM-Rekonstruktion in Single- und Double-Row-Technik Gerhardt C., Nikulka C., Bartsch M., Goldmann A., Scheibel M. (Berlin)	7 min
30 Min.	Live OP – Burkhart S.S.(San Antonio) Moderation: Buess E., Wartmann P. (Bern, Lenzburg) Klinik Engered, Bern	
V4	Klinische Ergebnisse, Kraftmessung und MR-Volumetrie nach Rekonstruktion anterosuperiorer Rotatorenmanschettendefekte Bartl C., Salzmann G., Senftl M., Eichhorn S., Holzapfel K., Wörtler K., Imhoff A. (Ulm, München)	7 min
V5	Objektiver Kraftmessplattentest und klinisches Ergebnis durchschnittlich 4 Jahre nach RM-Massenruptur Kouloumentas P., Salzmann G., Bartl C., Eichhorn S., Imhoff A. (München)	7 min
V6	Ergebnisse nach arthroskopischer Versorgung von RM-Massenrupturen nach traumatischer Luxation Allmendinger J., Pfirrmann C., Leuzinger J. (Pfäffikon, Zürich)	7 min

10.15 – 10.45

Pause und Besuch der Industrieausstellung **Break and visit of the industrial exhibition**



M.4s®

Immer neu und
geprüft keimarm.

Schützen Sie Ihre Patienten,
Ihr Personal und sich.
Sichern Sie Ihre Behandlungsergebnisse durch hohe Patientencompliance.



physioglide®

rutsch-stoppt®

easy-click

10.45 – 12.15	S II Hüfte Hip Moderation: Lampert Ch., Kohn D. (St. Gallen, Homburg/Saar)		
30 Min.	Guest New trends and technical hints in hip arthroscopy Philippon M. J. (Vail)		
V7	Abhängigkeit der Hüftgelenkdistraktion von Diagnose, Arthrosegrad und Hüftbeweglichkeit Dienst M., König N., Wilmes P., Grün U., Kusma M., Kohn D. (Homburg/Saar)		7 min
V8	Ergebnisse der arthroskopischen Therapie des femoroacetabulären Impingements bei Hochleistungssportlern Kraus E., Sadri H. (Solothurn, Genf)		7 min
V9	Frühergebnisse der arthroskopischen, BV-kontrollierten Schenkelhalsnutung zur Behandlung des femoro-acetabulären Impingement Bühler T.C., Kohler G. (Frauenfeld, Switzerland)		7 min
V10	Arthroskopische Teilresektion des Labrum acetabulare bei Knorpelschäden des Hüftgelenkes Streich N.A., Gotterbarm T., Barié A., Schmitt H. (Heidelberg)		7 min
V11	Reliabilität des Arthro-MRT (MRA) mit radiären Rekonstruktionen beim femoroacetabulären Impingement (FAI) Fickert S., Dinter D., Henzler T., Baake D. (Mannheim)		7 min
V12	Behandlung der Osteo-/Chondromatose des Hüftgelenks: Arthroskopisch vs. Offen Bachelier F., Kortas M., Steimer O., Dienst M. (Homburg)		7 min
12.15 – 13.15	Lunchworkshops		
13.15 – 13.45	Pause und Besuch der Industrierausstellung Break and visit of the industrial exhibition		
13.45 – 15.15	S III Rotatorenmanschette Rotator Cuff Moderation: Jäger A., Boszotta H. (Frankfurt, Eisenstadt)		
30 Min.	Live OP – Toussaint B. (Annecy) Moderation: Buess E., Brantschen R. (Bern, Biel-Bienne) Klinik Engeried Bern		
20 Min.	Guest Rotator cuff: State of the art and controversies Burkhart S.S. (San Antonio)		
V13	Operative Therapie und Nachbehandlung der Rotatorenmanschettenruptur – Aktueller Stand Schofer M., Peterlein C., Fuchs-Winkelmann S. (Marburg)		7 min
V14	Die endoskopisch subacromiale Dekompression bei artikularseitigen Supraspinatuspartialrupturen – Klinische und strukturelle Ergebnisse Liem D., Karahan S., Dedy N., Steinbeck J., Marquardt B. (Münster)		7 min
V15	Weichteiltenodese versus Tenotomie der langen Bizepssehne – ein klinischer und kernspintomographischer Vergleich Bartsch M., Schröder R.-J., Greiner S., Scheibel M. (Berlin)		7 min
15.15 – 15.45	Pause und Besuch der Industrierausstellung Break and visit of the industrial exhibition		

15.45 – 17.10	S IV Knorpel Cartilage Moderation: Steinwachs M., Friederich N.F.(Zürich, Basel)
10 Min.	Guest Zukunft der Knorpeltherapie Steinwachs M. (Zürich)
V16	Verbesserter struktureller Knorpelersatz nach Implantation charakterisierter autologer Chondrozyten gegenüber dem Ergebnis nach Mikrofraktur Bohnsack M., Saris D., Vanlauwe J., Victor J., Haspl M., Fortems I., Vandekerckhove B., Almqvist F., Claes T., Handelberg F., Koen L., Van der Bauwhede J., Verdonk R., Bellemans J., Luyten F. (Hannover, Utrecht, Leuven, Brugge, Zagreb, Mall, Brugge, Gent, Herentals, Brussels, Antwerpen, Kortrijk) 7 min
V17	Charakteristische Komplikationen nach autologer Knorpelzelltransplantation (ACT) bei der Behandlung isolierter Knorpelschaden am Kniegelenk Niemeyer P., Pestka J.M., Steinwachs M., Erggelet C., Kreuz P.C., Köstler W., Südkamp N.P. (Freiburg i. Br., Zürich) 7 min
V18	Matrix Associated Autologous Chondrocyte Implantation with Hyalograft C: Clinical Results after 5 Years Nehrer S., Domayer S., Dorotka R. (Krems, Wien) 7 min
V19	A Novel Intraoperative, Single Stage Procedure for Cell-based Cartilage Repair and Regeneration: CAIS Imhoff A., Salzmänn G.M., Farr J., Cole B., Brittberg M., Nehrer S., Almqvist F., Spalding T., Mandelbaum B., Hosea T., Richmond J. (München, Indianapolis, Chicago, Kungsbacka, Krems, Leuven, Worcestershire, New Brunswick, Boston) 7 min
V20	Knorpelmorphologie am Kniegelenk nach valgusierender HTO Hinterwimmer S., Jäger A., von Eisenhart-Rothe R., Vogl T., Graichen H. (München, Frankfurt/Main, Schwandorf) 7 min
V21	Entnahmemorbidität des Kniegelenkes nach autologer osteochondraler Transplantation am Talus Paul J., Sagstetter A., Kriner M., Imhoff A.B., Spang J., Hinterwimmer S. (München) 7 min
V22	Behandlung chondraler Defekte am Talus mit Mikrofraktur und MACI Basad E., Ishaque B., Stürz H. (Giessen) 7 min
17.10 – 17.30	Surprise-Lecture
17.30 – 18.30	AGA-Mitgliederversammlung (nur für AGA-Mitglieder) General Assembly AGA (only for AGA members)
20.00	Festabend Congress Dinner

SAMSTAG SATURDAY 27. SEPTEMBER 2008 8.00 – 16.30

8.00 – 9.30	Instruktionskurse Instructional Course Lectures
9.30 – 10.00	Pause und Besuch der Industrierausstellung Break and visit of the industrial exhibition

10.00 – 11.30	S V Was gibt es Neues? What's new? Moderation: De Simoni C., Eichhorn H.-J. (Luzern, Straubing)	Kongresssaal
V23	Chronische Akromioklaviculargelenksinstabilität: Wiederherstellung der Gelenkinematik mittels modifiziertem Verfahren nach Weaver Dunn Wellmann M., Lodde I., Zantop T., Schanz S., Raschke M.J., Petersen W. (Hannover, Münster)	7 min
V24	Arthroskopische Rekonstruktion der chronischen AC- Gelenkluxation mit Tight Rope und zusätzlicher Transposition des coracoacromialen Bandes Hosseini H., Friedmann S., Tröger M., Lobenhoffer P., Agneskirchner J.D. (Hannover)	7 min
V25	Einfluß von SLAP-Läsionen auf die Entstehung einer glenohumeralen Früharthrose Patzner T., Lichtenberg S., Magosch P., Habermeyer P. (Heidelberg)	7 min
V26	Der Defektwinkel Alpha zur quantitativen Bestimmung des Glenoiddefektes bei der Schulterinstabilität Fritz D., Kralinger F., Smekal V., Wambacher M. (Innsbruck)	7 min
V27	Virtuelle 3-D Glenoidplastik zur präoperativen Planung für die arthroskopische Rekonstruktion chronischer Glenoidranddefekte der Schulter Scheibel M., Seim H., Kraus N., Meyer H., Issever A.-S., Schröder R.-J., Diederichs G. (Berlin)	7 min
V28	Subjektive und funktionelle Ergebnisse nach arthroskopisch versorgter ulnarer Diskusläsion im Handgelenk Unglaub F., Wolf M., Hahn P., Horch R., Reiter A., Kröber M. (Erlangen, Bad Rappenau, St. Gallen)	7 min
V29	Mittelfristige Ergebnisse des arthroskopischen Debridements bei Verletzungen des ulnocarpal Komplexes (TFCC) – ein 4- bis 8-Jahres follow-up Lanz U., Thomas E., Engel A. (Wien)	7 min
V30	Stellenwert der Arthroskopie vor kniegelenknahen Korrekturosteotomien bei unikompartimenteller Gonarthrose Dickschas J., Mueller M., Strecker W. (Bamberg)	7 min
V31	Der Effekt von closed-wedge und open-wedge HTO auf den posterioren tibialen Slope – eine retrospektive radiologische Untersuchung von 120 Knieen El-Azab H., Halawa A.S., Anetzbeger H., Imhoff A., Hinterwimmer S. (München)	7 min

11.30 – 12.30	Lunchworkshops
12.30 – 13.00	Pause und Besuch der Industrierausstellung Break and visit of the industrial exhibition

13.00 – 14.30	S VI OSG Ankle Moderation: Buchhorn Th., Lobenhoffer Ph. (Straubing, Hannover)		
20 Min.	Guest State of the art in ankle arthroscopy van Dijk N. (Amsterdam)		
V32	Arthroskopische Befunde bei der Rotationsinstabilität des Sprunggelenkes Buchhorn T. (Straubing)		7 min
V33	Stellenwert der Arthroskopie des oberen Sprunggelenkes bei der Versorgung von Sprunggelenkfrakturen Brehme K., Irlenbusch L., Wohlrab D. (Halle/Saale)		7 min
V34	AITFL – Pathologischer distaler Faszikel des Ligamentums tibiofibulare anterius als Ursache chronischer posttraumatischer Sprunggelenkschmerzen Riel K.-A. (Groß-Gerau)		7 min
V35	Das anteriore tibiotallare Ligament – eine anatomische Studie zur Ursachenforschung des anterolateralen Impingements am OSG Schunck J., Jerosch J., Keller K., Filler T. (Neuss, Münster)		7 min
30 Min.	Kadaver-OP van Dijk, N. (Amsterdam)		

14.30 – 15.00	Pause und Besuch der Industrieausstellung Break and visit of the industrial exhibition
---------------	--

15.00 – 15.30	Preisverleihung DJO Award 2008 Posterpreis der SFA-Stiftung European Arthroscopy Fellowship
---------------	--



ARTROJECT®

Hyaluronsäure: Sofortschutz gleich im OP

Pluspunkte

- reduziert Gelenkentzündungen
- lindert Schmerzen
- regt die Produktion körpereigener Hyaluronsäure an

Unsere Empfehlung:
ARTROMOT®-K1

Motorisierte Bewegungs-
schiene für das Knie-
und Hüftgelenk



Besuchen Sie uns am Stand Nr. 26
hier auf dem 25. AGA-Kongress

Hotline: 0180 1 676 333



15.30 – 16.30	S VII Was gibt es Neues? What's new? Moderation: Strobel M., Mayr H. (Straubing, München)		
V36	Ein- bis Zwei-Jahres Ergebnisse mit dem Lateralen Collagen Meniskus Implantat Crespo R., Zaffagnini S., Marcacci M., <u>Holsten D.</u> , Berbig R., Bulgheroni P., Monllau J., Koen C. (Alcázar de San Juan, Bologna, Koblenz, Zürich, Varese, Barcelona, Antwerpen)		7 min
V37	Evaluation der Inter- und Intra- Untersucher Reliabilität eines neuen Instrumentes zur Messung der tibiofemorale Rotation <u>Lorbach O.</u> , Wilmes P., Maas S., Brockmeyer M., Kohn D., Seil R. (Luxembourg, Homburg/Saar)		7 min
V38	Intraoperative Größenbestimmung der femoralen und tibialen Insertion des vorderen Kreuzbandes <u>Kopf S.</u> , Szczodry M., Pombo M., Shen W., Fu F. (Pittsburgh)		7 min
V39	Genauigkeit von femoraler und tibialer Tunnelplatzierung bei VKB Doppelbündelrekonstruktionen mit Doppelbündelzielgerät: Untersuchung mit 3-dimensionaler CT Rekonstruktion <u>Zantop T.</u> , Rosslénbroich S., Vieth V., Raschke M.J., Petersen W. (Münster)		7 min
V40	Intraoperative Anpassung der Transplantatspannung beim Vorderen Kreuzbandersatz auf die der gesunden Gegenseite mittels Rolimeter® <u>Bastian J.D.</u> , Zumstein M.A., Tomagra S., Bosshard C., Schuster A.J. (Bern)		7 min
V41	Rotationsstabilität des intakten, VKB defizienten und Einzelbündelrekonstruierten Kniegelenkes: Innenrotation oder anteriore tibiale Translation? <u>Rosslénbroich S.</u> , Diermann N., Raschke M.J., Zantop T., Petersen W. (Münster)		7 min
16.30	Schlusswort Adjourn Congress chairmen: Buess E., Lampert Ch. (Bern, St. Gallen)		

Grusswort des BVASK Welcome address of the BVASK

Liebe Kolleginnen und Kollegen,
ganz herzlich lade ich Sie im Namen des BVASK- Vorstandes ein, den AGA/BVASK-Kongress 2008 in Interlaken zu besuchen. Nach der Premiere im Vorjahr findet nun der gemeinsame Kongress zum ersten Mal in der Schweiz statt. Für die Mitglieder des BVASK ist dies mit Sicherheit noch gewöhnungsbedürftig. Insbesondere stellt die Abhaltung der Mitgliederversammlung mit Vorstandswahlen in der Schweiz ein Novum dar.

Die Zusammenarbeit des BVASK mit der größten Arthroskopiegesellschaft der Welt, der AGA, ergab sich vor zwei Jahren fast zwangsläufig aus den gesundheitspolitischen Rahmenbedingungen. Diese machten eine Verbreiterung der Basis zur Verbesserung der Chancen auf Durchsetzbarkeit unserer Interessen bei öffentlich-rechtlichen Institutionen, Ministerien und Kostenträgern notwendig. Ähnliche Entwicklungen finden sich, wie Sie wissen, bei vielen medizinischen Fachgesellschaften.

Des Weiteren schont ein gemeinsamer Kongress natürlich auch Ressourcen in beiden Verbänden und macht einen verantwortungsvollen Umgang mit den Mitgliedsbeiträgen möglich.

Wir haben dieses Jahr neben dem ohnehin schon attraktiven Vortragsprogramm, welches durch die AGA organisiert wird, einen sehr interessanten BVASK-Vortragsblock am Freitag zu den Themen ‚Patella‘ sowie ‚Organisation ambulanter arthroskopischer Operationen‘. Unsere Mitgliederversammlung findet am Samstagvormittag statt. Hierzu möchte der gesamte Vorstand alle BVASK-Mitglieder einladen. Es stehen Vorstandswahlen an und mit der Personalentscheidung verbunden werden richtungsweisende Fragestellungen für die nächsten Jahre zur Debatte stehen.

Danken möchte ich den Kongresspräsidenten Dr. Christoph Lampert und Dr. Eduard Buess für die Organisation des gemeinsamen Kongresses und die gute, einvernehmliche Zusammenarbeit im Vorfeld. Uns allen wünsche ich eine gute Anreise, einen spannenden Kongress, Sonnenschein und hervorragende Fernsicht im schönen Berner Oberland.

1. Vorsitzender des BVASK

Emanuel Ingenhoven

BVASK-SITZUNG

Freitag, 26. September 2008

Friday, September 26, 2008

8.45 – 10.30

Das besondere Thema PATELLA

Moderation: Frenzel G., Schmitz F. (Berlin, Aachen)

Theatersaal

Die Pathomorphologie der patellofemorale Instabilität- Warum luxiert die Patella	Schöttle Ph., Imhoff A. (München)
Die patellofemorale Instabilität: Mediale Rekonstruktionstechniken und Trochleaplastik	Weiler A. (Berlin)
Die gelenkerhaltende Therapie des femoropatellaren Knorpelschadens	Basad E. (Giessen)
Das femoropatellare Schmerzsyndrom, Differentialdiagnose, konservative und operative Therapieoptionen	Miltner O. (Berlin)
Die arthroskopische Therapie des Patellaspitzensyndroms (Patellarelease)	Ogon P. (Freiburg)

Organisation ambulanter arthroskopischer Operationen

Moderation: Ingenhoven E., Klein J. (Neuss, Leverkusen)

Perioperatives Management der Kniearthroskopie – was ist gesichert?	Müller-Rath R. (Aachen)
Der postoperative Patient nach ambulanter Kniearthroskopie – normaler Verlauf, Komplikationen und Besonderheiten	Klein J. (Leverkusen)
Postoperative Bildagnostik – Normalbefund? Fehlgeschlagene Operation?	Ertelt H. (Regensburg)

MITGLIEDERVERSAMMLUNG DES BVASK

Samstag, 27. September 2008

Saturday, September 27, 2008

10.00

HARDER 1+2 (UG)

Instruktionskurse Instructional Course Lectures

Samstag, 27. September 2008
Saturday, September 27, 2008
8.00 – 9.30

ICL 1

VKB Rekonstruktion: Double Bundle vs Single Bundle

Moderation: Imhoff A., Petersen W. (München, Berlin)

Kongresssaal

Anatomie und Biomechanik der VKB-Bündel	Zantop Th. (Münster)
Die Technik der dBündel Rekonstruktion mit gelenknaher Interferenzschraubenfixation	Imhoff A. (München)
Implantatfreie dBündel Technik	Schmitz F. (Aachen)
Augmentation des Posterolateralen Bündels nach isoliertem VKB Ersatz	Schöttle P. (München)
Tunnelwidening nach dBündel oder sBündelTechnik	Siebold R. (Heidelberg)
Navigation – Spielzeug oder Zukunft	Eichhorn J. (Straubing)
30 min. Diskussion	

ICL 2

How to do an Arthroscopic RC-Repair the American, French, German, Austrian or Swiss Way? Learn from the experts. A model demonstration

Moderation: Buess E., Flury M. (Bern, Zürich)

Theatersaal

Instructors:	Burkhart S. S. (San Antonio)
	Stetson W. (Los Angeles)
	Toussaint B. (Annecy)
	Drumm F. (Freiburg i. Br.)
	Boszotta H. (Eisenstadt)
	Leuzinger J. (Pfäffikon)

ICL 3

Osteotomien am Kniegelenk

Moderation: De Simoni C. (Luzern)

Harder 1+2

Biomechanik der öffnenden HTO	Agneskirchner J.D. (Hannover)
Behandlung von Knorpeldefekten in Kombination mit entlastender OT am Kniegelenk	Hinterwimmer S. (München)
Varusknie und VKB- Insuffizienz	Fink Ch. (Innsbruck)
Navigierte open wedge HTO	De Simoni C. (Luzern)
Ein drei Dimensionales Konzept für kniegelenksnahe Umstellungsosteotomien	Seitlinger G. (Stolzalpe)
Indikation und Langzeitergebnisse der HTO	Friederich N.F. (Bruderholz)

ICL 4

Virtuelle Arthroskopie – Aktueller Stand

Organisation: Lampert Ch. (St. Gallen)

Grimsel 1+2

Physiotherapie-Symposium & Workshop Physiotherapy symposium and workshops

Samstag, 27. September 2008
Saturday, September 27, 2008
 10.00 – 15.00

Koordination: Born K., Steinemann A., Buess E. (Düdingen, Bern)

Theatersaal

10.00 – 10.20	Axelina: A multidisciplinary approach to the shoulder	Nowak J. (Uppsala)
10.20 – 10.40	Relevant anatomy of the big joints (knee, hip, shoulder) for physiotherapists	Gagey O. (Paris)
10.40-11.00	Hüftarthroskopie: Gold-Standard oder Modetrend?	Spycher J. (Interlaken)
11.00-11.20	Das funktionelle Knorpelmodell	Chevalier M. (Biel)
11.20-11.30	Diskussion	
11.30–13.00	Pause und Besuch der Industrieausstellung	
13.00–13.40	1. Workshop (Auswahl aus 6 verschiedenen Themen, siehe Aufstellung unten)	
13.40–13.50	Wechsel	
13.50–14.30	2. Workshop (Auswahl aus 6 verschiedenen Themen, siehe Aufstellung unten)	
14.30–14.40	zurück ins Plenum	
14.40–15.00	Round Table	

Die Workshops finden in folgenden Räumen statt: Theatersaal (2x), Club Casino, Harder 1+2, Brünig 1+2, Brünig 3.
 Die Verteilung der Workshops auf die einzelnen Räume erfolgt vor Ort.

Teilnehmerzahl ist auf 300 begrenzt.

Teilnahmegebühr:

Die Teilnahme am Symposium ist für als Physiotherapeuten registrierte Kongressteilnehmer kostenfrei. Buchung ist online unter www.registration.intercongress.de oder per beigefügtem Anmeldeformular möglich.

Workshop-Themenbereiche:

Schulter	1	Surface anatomy and clinical signs at the shoulder	Nowak J. (Uppsala)
Schulter	2	Schulterrehabilitation aus physiotherapeutischer Sicht	Franck R. (Ipsach)
Hüfte, Knie	3	Surface anatomy and clinical signs at the hip and knee	Gagey O. (Paris)
Hüfte	4	Physiotherapeutische Herausforderungen rund um die Hüfte	Bosshard J. (Interlaken)
Knie	5	Untersuchung und Behandlung des synovialen Kniegelenkes	Chevalier M. (Biel)
Knie und OSG	6	Dynamische Stabilisation der unteren Extremität – Tests und Training	Hildebrandt M. (Bern)

Posterliste Posters

Die Posterausstellung befindet sich im Foyer Nord (EG) und Foyer Grimsel (UG).
The poster exhibition is located in the foyer north and the foyer Grimsel.

Rotatorenmanschette: State of the Art & Kontroversen

P1	Sind experimentelle Rekonstruktionsverfahren der Rotatorenmanschette an der Infraspinatussehne des Schafs uneingeschränkt auf den Menschen übertragbar?	Osterhoff G., Hepp P., Engel T., Marquass B., Josten C.	Leipzig
P2	Erfolgsbestimmende Umgebungsfaktoren im Umfeld der Schulter-Tageschirurgie	Jäger M., Jakobi Y., Kwiatkowski D., Brantschen R.	Biel-Bienne
P3	Die Massenruptur der Rotatorenmanschette – Ergebnisse nach arthroskopischer Rekonstruktion	König U., Missalla A., Dück K.	Offenbach am Main

Hüftarthroskopie: Goldstandard oder Modetrend?

P4	Ergebnisse der arthroskopischen Behandlung des femoroazetabulären Impingements des Hüftgelenks	Dienst M., Kusma M., Holzhofer P., Steimer O., Kohn D.	Homburg/Saar
P5	Hüftarthroskopie als therapeutische Alternative bei residuellem Mb. Perthes	Möckel G., Labs K., Reinert A.	Birkenwerder
P6	M. Trevor des Hüftgelenks – Arthroskopische Diagnose-sicherung und Therapie	Hausdorf J., Müller P., Heimkes B.	München

OSG-Arthroskopie

P7	Arthroskopische Behandlung solitäre juvenile Fersenbeinzyste	Ramadani F., Schwertner A., Vordermaier H., Prejbeanu R., Vermesan D.	Wels, Timisoara
P8	Die Behandlung der Rotationsinstabilität am OSG in arthroskopischer Ankertechnik	Buchhorn T.	Straubing

Knorpeltherapie			
P9	Auswirkung monopolarer Radiofrequenz-Energie auf den subchondralen Knochenstoffwechsel – eine in-vivo Studie	Balcarek P., Walde T.A., Ferlemann K.-G., Stürmer K.M., Frosch K.-H.	Göttingen
P10	Prospective evaluation of osteochondral defects in the knee treated with biodegradable scaffolds	Davidson P.A.	Tampa Bay
P11	Knorpeldefektbehandlung am Knie durch autologe matrixinduzierte Chondrogenese (AMIC) – mittelfristige Ergebnisse	Wendler N.-O., Wimmer J., Behrens P., Russlies M.	Lübeck
P12	Die klinischen Ergebnisse nach matrixgekoppelter ACT verbessern sich im Verlauf zwischen 1 und 3 Jahren Nachbeobachtungszeit	Volck J., Janßen P., Schewe B., Frank W., Röhner H., Fritz J.	Rottenburg
P13	Qualitätskontrolle der Matrix-gestützten Chondrozyten-transplantation (MACT)	Angele P., Zellner J., Dienstknecht T., Nerlich M.	Regensburg
P14	Korrelation von Ulnalänge und Anzahl apoptotischer Zellen in degenerativen Läsionen des Discus ulnocarpalis (Palmer 2c)	Unglaub F., Wolf M., Thome M., Germann G., Sauerbier M., Horch R., Reiter A., Kröber M.W.	Erlangen, Bad Rappenau, München, Ludwigshafen, St. Gallen
P15	Hypoxic preconditioning during expansion improves the chondrogenic potential of articular chondrocytes	Egli R.J., Bastian J.D., Ganz R., Hofstetter W., Leunig M.	Bern, Zürich
P16	Welchen Effekt hat intraartikulär applizierte Hyaluronsäure auf den klinischen Verlauf und die Knorpelquantität mittelgradiger Gonarthrose – Objektivierung mittels quantitativer 3D MRT	von Eisenhart-Rothe R., Horng A., Stumpf B., Kister T., Glaser C., Graichen H.	Schwandorf, München
P17	Ergebnisse nach arthroskopischer osteochondraler Transplantation am Kniegelenk	Richter J., Stoehrer J., Immendoerfer M.	Markgröningen
P18	Therapieergebnisse nach operativer Behandlung durch Mikrofrakturierung oder Refixation der Osteochondrosis dissecans (OD) des Knies bei Kindern und Jugendlichen	Schwarzer A., Engelleiter K., Schmitt H.	Heidelberg
P19	Klinische Langzeiterfahrung mit der matrixassoziierten autologen Chondrozyten Transplantation (MACT)	Ramadani F., Wallner B., Prejbeanu R., Vermesan D., Kitzler B.	Wels, Timisoara

P20	Double-layered Patella bei multipler epiphysärer Dysplasie – Ursache einer schnappenden Patella	Goebel S., Steinert A., Barthel T.	Würzburg
P21	Osteochondrosis dissecans im Kniegelenk bei Kindern und Jugendlichen – funktionelle und kernspintomographische Therapieergebnisse der operativen Behandlung	Engelleiter K., Schwarzer A., Schmitt H.	Heidelberg
P22	Matrixassoziierte autologe Chondrozytentransplantation (MACT) Prospektive kontrollierte Studie zum Vergleich zweier Verfahren	Fickert S., Dienter D., Gerwien P.	Mannheim
P23	Microfracturing versus Knorpelglättung beim älteren Patienten – eine Analyse hinsichtlich der Haltbarkeit mit Endpunkt Knie TEP	Pramhas D., Wurnig C., Widhalm H., Trattnig S.	Wien
P24	Ergebnisse nach valgisierender Tibiaosteotomie bei symptomatischer medialer Kompartmentarthrose	Richter J., Vahsen E., Schulz M., Immendoerfer M.	Markgröningen
P25	Evaluation of gene markers to predict the potential for chondrogenesis of cells in MACI® implants	Parker A., Rapko S., Duguay S.	Cambridge
P26	Additiv valgisierende Tibiakopfosteotomie nach autologer osteochondraler Zylindertransplantation der lateralen Femurkondyle. Ein gelenkerhaltendes Therapiekonzept bei medial betonter Gonarthrose	Fritz J., Frank W., Hallmaier B., Schwitalle M., Volck J., Röhner H.	Rottenburg
P27	Therapie einer Osteochondrosis dissecans Grad 4 am Capitulum humeri mittels matrix assoziierter autologer Chondrozyten Implantation (MACI)	Neuhäuser C., Schlummer T.	Neuss, Uelzen
P28	Die scaffold augmentierte Mikrofrakturierung zur Behandlung von Knorpeldefekten	Erggelet C., Neumann K., Endres M., Haberstroh K., Sittinger M., Kaps C.	Zürich, Berlin
P29	Entnahme osteochondraler Zylinder aus der medialen dorsalen Femurcondyle über einen minimal invasiven Zugang als Salvage Prozedur für die Therapie großer Knorpeldefekte	Frosch K.-H., Voss M., Walde T., Balcarek P., Ferlemann K., Stürmer K.M.	Göttingen

Was gibt es Neues?

P30	Bildwandlergesteuerte Bohrung tibialer Tunnel zur Fixierung von Meniskustransplantaten unter Verwendung prozentualer Referenzwerte	Wilmes P., Lorbach O., Weth C., Kohn D., Seil R.	Homburg/Saar, Luxembourg
P31	Die Electron Beam Sterilisation führt zum Erhalt signifikant verbesserter biomechanischer Eigenschaften von Weichteiltransplantaten nach Hochdosisbestrahlung (34 kGy) im Vergleich zur herkömmlichen Gamma Bestrahlung	Scheffler S., Keshlaf S., Smith M., Pruss A.	Berlin
P32	Einfluss von Knie-Rotationsstellungen bei Transplantatfixation – Rotationsstabilität nach Einzelbündel und Doppelbündel VKB Rekonstruktionen	Zantop T., Garcia I., Thomas C., Schanz S., Petersen W.	Münster
P33	Axilläre Plexusanästhesie nach Weber zur perioperativen Schmerztherapie bei arthroskopischen Schultereingriffen	Marquardt B., Engel P., Liem D., Dedy N., Weber T.P.	Münster
P34	Computer assisted reconstruction of the Anterior Cruciate Ligament: Is there a benefit in outcome and stability between single-bundle and double-bundle procedure	Hofbauer M., Aldrian S., Valentin P.	Wien, Klosterneuburg
P35	Femorale Hybridverankerung vs. solitäre Interferenzschraubenverankerung bei der VKB-Rekonstruktion – Eine prospektive matched group Analyse -	Wagner M., Holtz A., Jung T., Weiler A.	Berlin
P36	Die arthroskopische Stabilisierung beim Sportler mit knotenfreien, bioresorbierbaren Ankern	Stein T., Mehling A., Linke R., Ahr M., Reck C., Hoffmann R., Jäger A.	Frankfurt am Main
P37	Entwicklung eines flexiblen Tasthakens zur exakten Messung von Knorpelläsionen	Feist M., Markwitz R., Jansson V., Müller P.E.	München
P38	Die röntgenologische Bestimmung der Insertionsareale der Menisken am Tibiakopf – eine in-vitro Untersuchung	Wilmes P., Lorbach O., Weth C., Kohn D., Seil R.	Homburg/Saar, Luxembourg
P39	Die Tunnelerweiterung nach Kreuzbandersatz im Schafmodell: korreliert der radiologische Befund mit der Stabilität des Gelenkes?	Meller R., Neddermann A., Dreyman B., Wilbold E., Hurschler C., Witte F., Krettek C., Hankemeier S.	Hannover
P40	Die Tunnelerweiterung nach Kreuzbandersatz im Schafmodell: der radiologische Befund und das histologische Korrelat	Meller R., Neddermann A., Dreyman B., Wilbold E., Hurschler C., Witte F., Stübig T., Krettek C.	Hannover

P41	VKB-Ersatzplastik mit Kniebeugesehnen-Transplantat und gelenknaher Fixierung über anteromedialen Zugang mit femoralen und tibialen Kreuzstiften (RigidFix®): 3-5 Jahres-ergebnisse mit intra- und postoperativer instrumenteller Stabilitätsprüfung	Berg M., Nobel J., Loitz D., Reilmann H.	Braunschweig
P42	Häufigkeit begleitender intraartikulärer Verletzungen bei akuten Akromioklavikular-Gelenks Sprengungen Typ III-V	El-Azab H., Tischer T., Salzmann G., Vogt S., Imhoff A.	München
P43	Der Effekt monopolarer temperaturgesteuerter radiochirurgischer Energieapplikation bei der Gewebeablation von Sehnen – Eine biomechanisch-histologische Studie	Weimann A., Gehlhaar I., Schanz S., Petersen W.	Münster
P44	Die Position des femoralen Tunnels und die klinischen Ergebnisse nach der Rekonstruktion des vorderen Kreuzbandes- Prospektive klinische Studie	Prejbeanu R., Vermesan H., Raducanu S., Calin C., Vermesan D.	Timisoara
P45	Rowe-Score ist nicht gleich Rowe-Score: Welchen Rowe-Score benutzen Sie?	Jensen K.-U., Bongaerts G., Schneider S., Bruhn R.	Hamburg
P46	Rowe-Score basierte Patientenselbsteinschätzung zur Überprüfung der Schulterfunktion nach Bankart-OP	Jensen K.-U., Bongaerts G., Schneider S., Bruhn R.	Hamburg
P47	Apparative reproduzierbare Messung der vermehrten Aussenrotation bei posterolateraler und anterolateraler Rotationsinstabilität des Kniegelenkes im «Rotatiometer» – erste Erfahrungen und Anwendungsbeobachtung	Bartels T., Pyschik M., Hein G., Stock C., Brehme K.	Halle
P48	Langzeit Ergebnisse der offenen AC-Gelenksrekonstruktion mittels PDS Cerclage	Greiner S., Braunsdorf J., Herrmann S., Scheffler S.	Berlin
P49	Augmentation des AM- oder PL-Bündels bei Partialruptur des VKB: Klinische Kurzzeitergebnisse	Thierjung H., Siebold R.	Stuttgart, Heidelberg
P50	Die dynamische MRT zur Analyse des Patellofemural Gelenkes	Seitlinger G., Hofmann S., Graf R.	Stolzalpe
P51	Ergebnisse nach isolierter HKB Rekonstruktion	Schulz M.S., Immendoerfer M., Richter J.	Markgröningen

P53	Eine neue arthroskopische Technik zur gelenknahen Fixation von hinteren Kreuzbandplastiken mittels resorbierbarer Crosspins	Agneskirchner J.D., Tröger M., Freiling D., Friedmann S., Hosseini H., Lobenhoffer P.	Hannover
P54	Ergebnisse nach HKB Rekonstruktion mit posterolateraler Stabilisierung	Richter J., Immendoerfer M., Schulz M.S.	Markgröningen
P55	Ergebnisse nach Rekonstruktion des Aussenbandapparates des oberen Sprunggelenkes mit freiem Hamstringtransplantat	Immendoerfer M., Schulz M.S., Richter J.	Markgröningen
P56	Tunnelerweiterung («tunnel-widening») nach vorderer Kreuzbandersatzplastik bei Patienten mit offenen Wachstumsfugen	Marx A., Ellermann A.	Pforzheim
P57	ST vs STG beim vorderen Kreuzbandersatz: Bringt die Verwendung nur einer Sehne Vorteile bzgl. Kraft und Propriozeption? – Abschlussergebnisse nach 12 Monaten	Engel T., Hepp P., Hübner M., Marquass B., Josten C.	Leipzig
P58	Gute Jahresergebnisse nach navigationsgestützter additiv valgisierender Tibiakopfosteotomie mit einem neuen Implantat (Position TM HTO)	Schewe B.T., Volck J., Frank W., Röhner H., Hallmaier B., Schwitalle M., Fritz J.	Rottenburg
P59	Arthroskopische Revisions-Stabilisierung der Schulter mit Fadenankern	Mehling A., Stein T., Reck C., Hawi N., Jäger A.	Frankfurt
P60	2 Jahres Ergebnisse nach arthroskopisch versorgten isolierten SLAP-Typ II + III Läsionen	Jehlich S., Schnell M., Richter J.	Markgröningen
P61	Anatomische coracoclaviculäre Bandrekonstruktion – Biomechanische Eigenschaften in Abhängigkeit vom Augmentationsmaterial und von der Fixationstechnik	Wellmann M., Kempka J.P., Zantop T., Schanz S., Raschke M.J., Petersen W.	Hannover, Münster
P62	Geringe Relaxationsrate nach arthroskopischer Bankart-OP auch bei multiplen Luxationen und schlechter Kapselqualität	Jensen K.-U., Bongaerts G., Schneider S., Bruhn R.	Hamburg
P63	Der Ersatz des vorderen Kreuzbandes in Doppelbündel-Technik und Fixierung mit resorbierbaren Crosspins	Tröger M., Agneskirchner J.D., Freiling D., Friedmann S., Hosseini H., Lobenhoffer P.	Hannover
P64	2-4 Jahresresultate nach arthroskopischer Restabilisierung bei der anterioren Schulterrezidivinstabilität	Schumann K., Bartl C., Imhoff A.B.	Zürich, Ulm, München
P65	Rezidivinstabilität nach VKB Rekonstruktion: Präoperative Planung mit 3 dimensionaler CT Darstellung	Zantop T., Vieth V., Rosslenbroich S., Raschke M.J., Petersen W.	Münster

P66	Arthroskopisch kombinierter Ersatz des vorderen und hinteren Kreuzbandes: Klinische und radiologische Ergebnisse nach 1-4 Jahren	Freiling D., Agneskirchner J.D., Tröger M., Lobenhoffer P.	Hannover
P67	Tunnelmanagement bei Revisionsoperationen am vorderen Kreuzband unter Verwendung von Hamstringsehnen	Mehling A., Stein T., Reck C., Bohl C., Jäger A.	Frankfurt
P68	Plica Subacromialis als Ursache einer Impingement-symptomatik? – ein Fallbeispiel	Reiland Y., Harstall R., Weber D.	Solothurn
P69	Die ADORE-Prozedur zur operativen Therapie der chronischen Epikondylopathie mit Extensorenläsion und posterolateraler Rotationsinstabilität des Ellbogens	Geyer M.	Pfronten
P70	Postoperative Ermüdungsfraktur der Spina scapulae nach Delta-Schulterprothese	Reinert A., Möckel G., Labs K.	Birkenwerder
P71	Arthroskopisch kontrollierte proximale Tibiakopf-derotationsosteotomie bei retropatellären Knieschmerzen mit vermehrter Tibiaaussentorsion sowie Lateralisation der Patella	Wurm B., Kohler G.	Frauenfeld
P72	Operative Versorgung lateraler Klavikulafrakturen mit korako-klavikulärer Instabilität (Jaeger 2 A)	Herrmann S., Schmidmaier G., Haas N.P., Greiner S.	Berlin
P73	Revisionen nach Doppelbündelrekonstruktion	Eichhorn J., Fehske K., Angele P.	Straubing, Regensburg
P74	Lebensqualität nach arthroskopischer Kalkexstirpation bei Tendinosis calcarea der Schulter	Schubert C., Buschmeier M., Bauer G.	Stuttgart
P75	Coraco-Claviculare Divergente Draht Fixation – Kadaverstudie	Tatu R.F., Cebzan C., Ungurean C., Tatu C., Bredicianu R.	Timisoara, Jimbolia

Referenten, Vorsitzende, Instruktoeren, Posterautoren Speakers, Chairmen, Instructors, Presenters of posters

Agneskirchner, Jens, Dr., Diakoniekrankenhaus Henriettenstiftung Hannover, Unfall- und Wiederherstellungschirurgie, Marienstrasse 72-90, 30171 Hannover	P53, ICL3
Allmendinger, Jörg, Etzelclinic, Churerstr. 43, 8808 Pfäffikon, Switzerland	V6
Angele, Peter, Privatdozent Dr. med., Uniklinik Regensburg, Unfallchirurgie, Franz-Josef-Strauss-Allee 11, 93053 Regensburg	P13
Bachelier, Felix, Universitätsklinik des Saarlandes, Orthopädie, Kirrbergerstraße, 66421 Homburg	V12
Balcarek, Peter, Dr., Universitätsmedizin, Unfallchirurgie, Plastische- und Wiederherstellungschirurgie, Robert-Koch-Str. 40, 37099 Göttingen	P9
Bartels, Thomas, Dr. med., Sportklinik Halle, Zentrum für Gelenkchirurgie, Weidenplan 17, 06108 Halle	P47
Bartl, Christoph, Universität Ulm, Unfallchirurgie, Steinhövelstrasse 9, 89075 Ulm	V4
Bartsch, Martin, Charité-Universitätsmedizin Berlin, Campus-Virchow, Centrum für Muskuloskeletale Chirurgie (CMSC), Augustenburgerplatz 1, 13353 Berlin	V15
Basad, Erhan, Dr. med., Universitätsklinikum Giessen, Klinik für Orthopädie und Orthopädische Chirurgie, Paul-Meimberg Strasse 3, 35392 Giessen	V22, BVASK-Programm
Bastian, Johannes Dominik, Dr. med., Spital Netz Bern Ziegler, Orthopädie und Traumatologie, Morillonstrasse 75-91, 3001 Bern, Switzerland	V40
Becker, Roland, PD Dr. med., Städtisches Klinikum Brandenburg, Zentrum für Orthopädie und Unfallchirurgie, Hochstr. 29, 14770 Brandenburg	Research Day
Benedetto, Karl-Peter, Prof., Academic Hospital Feldkirch, Traumatolgy and Sports Trauma, Carinagasse 49, 6800 Feldkirch, Austria	Research Day
Berg, Matthias, Holwedeklinikum Braunschweig, Unfallchirurgie, Holwedestraße 16, 38118 Braunschweig	P41
Bohnsack, Michael, PD Dr., Medizinische Hochschule Hannover, Orthopädische Klinik, Anna-Von-Borries-Str. 1-7, 30625 Hannover	V16
Born Kurt, Physiotherapiepraxis Bahnhofzentrum, 3186 Düringen, Switzerland	Physio-Symp.
Bosshard Jürg, Physiotherapie, Spital Interlaken, 3800 Unterseen, Switzerland	Physio-Symp.
Boszotta, Harald, PD Dr. med., Krankenhaus der Barmherzigen Brüder, Unfallchirurgie, Esterhazystraße 26, 7000 Eisenstadt, Austria	ICL2, S III

Brantschen, Roland, Dr. med., Orthopädie Spitalzentrum, 2501 Biel-Bienne, Switzerland	Live-OP
Brehme, Kay, Dr. med., Universitätsklinikum Halle – ZHBO, Abt. Unfallchirurgie/Sporttraumatologie/Arthroskopische Chirurgie, UKH, 06120 Halle/Saale	V33
Buchhorn, Tomas, Dr. med. Dipl. Sportwiss., OGP Straubing, Bahnhofplatz 8, 94315 Straubing	P8, V32, S VI
Buess, Eduard, Dr. med., Riedweg 5, 3012 Bern, Switzerland	ICL2, Physio-Symp., Live-OP
Bühler, Tobias, Dr. med., Kantonsspital Frauenfeld, Klinik für Orthopädie/Traumatologie, Pfaffenholzstrasse 4, 8500 Frauenfeld, Switzerland	V9
Burkhart, Stephen S., Professor, University of Texas, Health Science Center at San Antonio, Department of Orthopaedic Surgery San Antonio, 150 E. Sonterra Blvd., Suite 300, 78258 San Antonio, USA	Live-OP, ICL2, Guest S III
Chevalier Marc, Physiotherapiepraxis, Bahnhofstrasse 12, 2502 Biel-Bienne, Switzerland	Physio-Symp.
Davidson, Philip A., MD, University of South Florida, Department of Orthopedics and Sports Medicine, 4202 E. Fowler Ave, 33620 Tampa Bay, Florida, USA	P10
de Simoni, Carlo, Dr. med., Hirsländenklinik St. Anna, Orthopädische Klinik Luzern, St. Anna Straße 32, 6006 Luzern, Switzerland	ICL3, SV
Dickschas, Jörg, Dr. med., Klinikum am Bruderwald, Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie, Buger Strasse 80, 96049 Bamberg	V30
Dienst, Michael, Priv. Doz. Dr. med., Univ.-Klinik für Orthopädie und Orthopädische Chirurgie, Kirrberger Str. Geb. 37, 66421 Homburg/Saar	V7
Drumm, Florian, Dr. med., Loretto Krankenhaus, Orthopädische Chirurgie, Mercystr. 6 – 14, 79100 Freiburg, Germany	ICL2
Duguay, Stephen, Professor, Genzyme, Biosurgery, 64 Sidney Street, 02139 Cambridge / MA, USA	P25
Egli, Rainer J, Dr. med. et phil.nat., University of Bern, Department Clinical Research, Murtenstrasse 35, 3010 Bern, Switzerland	P15
Eichhorn, Jürgen, Dr., Orthopädische Gemeinschaftspraxis, Bahnhofplatz 8, 94315 Straubing	P73, SV, ICL1
El-Azab, Hosam, Klinikum rechts der Isar, Technische Universität München, Sportorthopädie, Connollystr. 32, 80809 München	P42, V31
Engelbrechtsen, Lars, Professor MD PhD, Ullevaal University Hospital, Orthopaedic Center and Oslo Sportstrauma Research Centre, Bergslia 22, 0870 Oslo, Norway	Research Day
Engel, Thomas, Dr., Universität Leipzig, Klinik und Poliklinik für Unfall- Wiederherstellungs- und Plastische Chirurgie, Strasse, 04103 Leipzig	P57
Engelleiter, K., Dr. med. Univ. Semmelweis, Orthopädische Universitätsklinik Heidelberg, Sportorthopädie, Schlierbacher Landstrasse 200a, 69118 Heidelberg	P21
Ergelet, Christoph, Arthrosecliclinic Zürich, Toblerstrasse 51, 8044 Zürich, Switzerland	P28

Ertelt, Holger, Dr. med., Orthopädische Gemeinschaftspraxis, Im Gewerbepark C 10, 93059 Regensburg	BVASK-Pro- gramm
Feist, Markus, Dr., Ludwig-Maximilians Universität, Orthopädische Klinik und Poliklinik, Marchioninistr. 15, 81377 München	P37
Fickert, Stefan, Dr. med., Universitätsklinikum Mannheim, Universität Heidelberg, Orthopädisch-Unfallchirurgisches Zentrum, Theodor-Kutzer Ufer 1-3, 68135 Mannheim	V11, P22, RES18
Fink, Christian, Professor, Sportsclinic Austria, Stadionstrasse 1, 6020 Innsbruck, Austria	ICL3
Flury, Matthias, Dr. med., Schulthess Klinik, Orthopädie, Lengghalde 2, 8008 Zürich, Switzerland	ICL2, SI
Franck, Raphael, Physiotherapiepraxis, 2563 Ipsach, Switzerland	Physio-Symp.
Freiling, Denise, Dr., Diakoniekrankenhaus Henriettenstiftung Hannover, Klinik für Unfall-und Wiederherstellungschirurgie, Marienstrasse 72-80, 30171 Hannover	P66
Frenzel, Gunter, Dr. med., Tagesklinik Esplanade, Esplanade 15, 13187 Berlin	BVASK-Pro- gramm
Friederich, Niklaus F., Prof. Dr. med., Kantonsspital Bruderholz, Orthopädie, 4101 Bruderholz, Switzerland	ICL3 SIV
Fritz, Dagmar, Dr., Medizinische Universität Innsbruck, Unfallchirurgie und Sporttraumatologie, Anichstr.35, 6020 Innsbruck, Austria	V26
Fritz, Jürgen, Dr. med., Winghofer Medicum, Röntgenstraße 38, 72108 Rottenburg	P26
Frosch, Karl-Heinz, PD Dr. med., Universitätsmedizin Göttingen, Unfallchirurgie, Plastische und Wiederherstellungschirurgie, Robert-Koch-Str. 40, 37085 Göttingen	P29
Gagey, Olivier, Prof. Dr. med., Hôpital Universitaire de Bicêtre, Orthopaedic Department and Institute of Anatomy, 75006 Paris, France	Physio-Symp.
Gerhardt, Christian, Charité-Universitätsmedizin Berlin, Campus-Virchow, Centrum für Muskuloskeletale Chirurgie (CMSC), Augustenburgerplatz 1, 13353 Berlin	V1, V3
Geyer, Michael, Dr., St. Vinzenz Klinik Pfronten, Orthopädische Chirurgie, Kirchenweg 15, 87459 Pfronten	P69
Goebel, Sascha, Dr.med., Orthopädische Universitätsklinik, König-Ludwig-Haus, Brettreichstraße 11, 97074 Würzburg	P20
Greiner, Stefan, Dr. med., CMSC, Charité Berlin, Orthopädie, Charitéplatz 1, 10117 Berlin	P48
Hausdorf, Jörg, Dr. med., Ludwig-Maximilians-Universität, Orthopädie, Klinikum Großhadern, Marchioninistr. 15, 81377 München	P6
Hepp, Pierre, Dr., Universität Leipzig, Klinik f. Unfall-, Wiederherstellungs- und Plastische Chirurgie, Liebigstr. 20 04103 Leipzig, 04103 Leipzig	RES5
Herbort, Mirco, Dr. med., Universitätsklinik Münster, Klinik für Unfall-, Hand- und Wiederherstellungschirurgie, Waldeyerstraße 1, 48149 Münster	RES12, RES13
Herrmann, Sebastian, Centrum für Muskuloskeletale Chirurgie, Charite, Universitätsmedizin Berlin, Klinik für Orthopädie, Chariteplatz 1, 10117 Berlin	P72

Hexel, Michael, Dr. med., Orthopädisches Spital Wien Speising, Speisingerstrasse 109, 1130 Wien, Austria	RES17
Hildebrandt Markus, Physiotherapiepraxis, Sickingerstrasse 4, 3014 Bern, Switzerland	Physio-Symp.
Hinterwimmer, Stefan, PD Dr., Abteilung und Poliklinik für Sportorthopädie, Technische Universität München, Connollystr. 32, 80809 München	V20, ICL3
Hofbauer, Marcus, Dr.med.univ, Department of Traumatology, University of Vienna Medical School, Währingergürtel 18-20, 1090 Vienna, Austria	P34
Holsten, Dirk, Dr. med., Katholisches Klinikum St. Josef, Arthroskopische Chirurgie und Sportorthopädie, Kardinal-Krementz-Strasse 1-5, 56073 Koblenz	V36
Hosseini, Hamid, Dr. med, Diakoniekrankenhaus Henriettenstiftung, Klinik für Unfall- und Wiederherstellungschirurgie, Marienstr. 72-90, 30177 Hannover	V24
Imhoff, Andreas, Prof., Orthopädie und Sportorthopädie, Klinikum rechts der Isar, Technische Universität München, Connollystrasse 32, 80809 München	V19, ICL1, BVASK-Programm, Research Day
Immendoerfer, Micha, Dr.med., Orthopädische Klinik Markgröningen, Zentrum für Arthroskopie und spezielle Gelenkchirurgie, Kurt-Lindemann Weg 10, 71706 Markgröningen	P55
Ingenhoven, Emanuel, Dr. med., Praxisklinik, Breite Str. 96, 41460 Neuss	BVASK-Programm
Jäger, Alwin, Dr. med., Berufsgenossenschaftliche Unfallklinik Frankfurt a.M., Sportorthopädie, Knie- und Schulterchirurgie, Friedberger Landstraße 430, 60389 Frankfurt	SIII
Jäger, Martin, Dr. med., Spitalzentrum Biel, Orthopädie, Postfach 1664, 2501 Biel-Bienne, Switzerland	P2
Jagodzinski, Michael, PD Dr., Medizinische Hochschule Hannover, UCH, OE 6230, Carl-Neuberg-Str. 1, 30625 Hannover	RES11
Jehmlich, Steffen, Dr., Orthopädische Klinik Markgröningen, Sportorthopädie, Kurt Lindemann Weg 10, 71706 Markgröningen	P60
Jensen, Kai-Uwe, Dr. med., Arthro Clinic, Rahlstedter Bahnhofstr. 7a, 22143 Hamburg	P45, P46, P62
Klein, Jürgen, Dr. med., Praxisklinik, Kölnerstr. 120, 51379 Leverkusen	BVASK-Programm
Klinger, Hans-Michael, Dr. med., Universitätsmedizin Göttingen, Georg-August Universität, Orthopädie, Robert-Koch-Straße 40, 37077 Göttingen	RES1
Kohn, Dieter-Michael, Prof. Dr. med., Universitätsklinikum des Saarlandes, Klinik für Orthopädie und Orthopädische Chirurgie, Kirrberger Straße 37, 66424 Homburg	SII
König, Uwe, Dr. med., Ortho-Klinik Rhein/Main, Frankfurter Str. 108, 63067 Offenbach am Main	P3
Kopf, Sebastian, Dr. med., University of Pittsburgh, Department of Orthopaedic Surgery, 3471 Fifth Avenue, 15213 Pittsburgh, USA	V38

Kouloumentas, Panagiotis, Technische Universität München, Klinikum rechts der Isar, Sportorthopädie, Connollystrasse 32, 80809 München	V5
Kraus, Eva, Dr. med., Orthopädische Klinik, Riedmattstr. 1, 4500 Solothurn, Switzerland	V8
Lampert, Christoph, Dr. med., Kantonsspital, Klinik für Orthopädische Chirurgie, Rorschacher Str. 95, 9007 St. Gallen, Switzerland	ICL4, SII
Lanz, Ulrich, Dr. med., SMZ-Ost/Donauspital, Orthopädie, Langobardenstr. 122, 1220 Wien, Austria	V29
Leuzinger, Jan, Dr. med., Etzelclinic AG, Churerstrasse 43, 8808 Pfäffikon, Switzerland	ICL2
Liem, Dennis, Dr., Universitätsklinikum Münster, Klinik und Poliklinik für Allgemeine Orthopädie, Albert-Schweizer-Str. 33, 48149 Münster	V14
Lobenhoffer, Philipp, Prof. Dr. med., Diakoniekrankenhaus Henriettenstiftung gGmbH, Klinik für Unfall- und Wiederherstellungschirurgie, Department of Traumatology, Marienstr. 72-90, 30171 Hannover	SVI
Lorbach, Olaf, Dr., Centre Hospitalier de Luxembourg, Service d'Orthopedie et de Traumatologie, 4 Rue Barblé, 1210 Luxembourg, Luxembourg	V37, RES3
Marquardt, Björn, Dr., Universitätsklinikum Münster, Klinik und Poliklinik für Allgemeine Orthopädie, Albert-Schweizer-Str. 33, 48129 Münster	P33
Marquaß, Bastian, Dr., Universität Leipzig, Klinik für Unfall-, Wiederherstellungs- und Plastische Chirurgie, Liebigstrasse 20, 04103 Leipzig	RES9
Marx, Axel, Dr., Arcus Sportklinik, Rastatter Str. 17-19, 75179 Pforzheim	P56
Mayr, Hermann Otto, Dr. med., OCM-Klinik, Orthopädie, Steinerstr. 6, 81369 München	SVII
Mehling, Andreas, Dr., Berufsgenossenschaftliche Unfallklinik, Sportorthopädie, Knie- & Schulterchirurgie, Friedberger Landstrasse 430, 60316 Frankfurt	P59, P67
Meller, Rupert, Dr., Medizinische Hochschule Hannover, Unfallchirurgische Klinik, Carl-Neuberg-Strasse 1, 30625 Hannover	P39, P40
Miltner, Oliver, Priv.-Doz. Dr. med. Dipl.-Sport, Friedrichstr. 94, 10117 Berlin	BVASK-Programm
Möckel, Gregor, Dr.med., Asklepios Klinik Birkenwerder, Klinik für Orthopädie, Hubertusstr. 12-21, 16547 Birkenwerder	P5
Müller-Rath, Ralf, Priv.-Doz. Dr. med., Orthopädische Universitätsklinik der RWTH Aachen, Pauwelsstr. 30, 52074 Aachen	BVASK-Programm
Nehrer, Stefan, Prof. Dr. med, Zentrum für Regenerative Medizin, Donau Universität Krems, Dr. Karl Dorrekstrasse 32, 3500 Krems, Austria	V18
Neuhäuser, Christian, Johanna-Etienne-Krankenhaus Neuss, Orthopädie und Unfallchirurgie, Am Hasenberg 46, 41462 Neuss	P27
Niemeyer, Philipp, Dr. med., Universitätsklinikum Freiburg, Department für Orthopädie und Traumatologie, Hugstetter Str. 55, 79095 Freiburg i. Br.	V17

Nowak Jan, MD, PhD, Shoulder Service, University Hospital, 751 85 Uppsala, Sweden	Physio-Symp.
Ogon, Peter, Dr. med., Arzt für Orthopädie, Kaiser-Josef-Str. 261, 79098 Freiburg i. B.	BVASK-Programm
Osterhoff, Georg, Universitätsklinikum Leipzig, Klinik für Unfall-, Wiederherstellungs- und Plast. Chirurgie, Liebigstrasse 20 a, 04103 Leipzig	P1
Ostermeier, Sven, Dr. med., Medizinische Hochschule Hannover, Orthopädische Klinik im Annastift, Anna-von-Borries-Str. 1-7, 30625 Hannover	RES8
Patzer, Thilo, Dr. med., ATOS-Praxisklinik, Schulter- und Ellenbogenchirurgie, Bismarckstr. 9-15, 69115 Heidelberg	V25
Paul, Jochen, Dr. med BA, TU München, Sportorthopädie, Heiterwangerstr. 62, 81373 München	V21
Pauly, Stephan, Dr. med., Charité Universitätsmedizin Berlin, Centrum für Muskuloskeletale Chirurgie, Klinik für Unfall- und Wiederherstellungschirurgie, Augustenburger Platz 1, 13353 Berlin	RES7
Petersen, Wolf, Prof. Dr., Universitätsklinik Münster, Unfall-, Hand- und Wiederherstellungschirurgie, Waldeyerstr. 1, 48149 Münster	ICL1
Philippson, Marc, MD, Steadman Hawkins Clinic, 181 West Meadow Drive., Suite 400, 81657 Vail, USA	Guest SII
Pietschmann, Matthias, Dr. med., Klinikum Großhadern der Ludwig-Maximilians-Universität, Orthopädische Klinik, Marchioninistr. 15, 81377 München	RES19, RES4
Pramhas, Delio, Dr., Orthopädisches Spital Wien Speising, Speisingerstr. 109, 1130 Wien, Austria	P23
Prejbeanu, Radu, Assistant Professor, Universität, Victor Babes', Orthopädie, bd. Iosif Bulbucă nr. 10A, 300736 Timisoara, Romania	P44
Ramadani, Florin, Dr., Klinikum Wels-Grieskirchen, Unfallchirurgie, Griekirchner Str.42, 4600 Wels, Austria	P7, P19
Reiland, Youri, Dr., Bürgerspital Solothurn, Klinik für Orthopädie und Traumatologie, Schöngrünstrasse 32, 4500 Solothurn, Switzerland	P68
Reinert, Alexander, Asklepios Klinik Birkenwerder, Klinik für Orthopädie, Hubertusstraße 12-22, 16547 Birkenwerder	P70
Richter, Jörg, Dr. med., Orthopädische Klinik Markgröningen, Zentrum für Arthroskopie und spezielle Gelenkchirurgie, Kurt-Lindemann Weg 10, 71706 Markgröningen	P17, P24, P54
Riel, Kurt-Alexander, Prof. Dr. med., Institut für Sportwissenschaften TU Darmstadt, Praxis für Unfall-, Sport- & Orthopädische Chirurgie, Adolf-Kolping-Str. 30, 64521 Groß-Gerau	V34
Rosslenbroich, Steffen, Westfalian University Münster, Trauma-, Hand-, and Reconstructive Surgery, Waldeyer Strasse 1, 48149 Münster	V41
Salzmann, Gian M., Dr., Universitätsklinik Freiburg, Dep. Für Orthopädie und Traumatologie, Hugstetter Strasse 49, 79095 Freiburg	RES10
Scheffler, Sven, Dr., Charité, Universitätsmedizin Berlin, Sport Medizin und Arthroskopie, Centrum für Muskuloskeletale Chirurgie, Charite Platz 1, 10117 Berlin	P31, Research Day

Scheibel, Markus, Dr. med., Charité-Universitätsmedizin Berlin, Campus-Virchow, Centrum für Muskuloskeletale Chirurgie (CMSC), Augustenburgerplatz 1, 13353 Berlin	V27
Schewe, Bernhard, Dr.med., Winghofer Medicum, Röntgenstr. 38, 72108 Rottenburg	P58
Schmitz, Friedhelm, Dr. med. Dipl.- Ing., Praxisklinik am St. Franziskushospital, Sanatoriumsstrasse 10, 52064 Aachen	BVASK-Program, ICL 1
Schofer, Markus, Universitätsklinikum Marburg, Klinik für Orthopädie und Rheumatologie, Baldingerstraße, 35033 Marburg	V13
Schöttle, Philip, Dr. med., Klinikum rechts d. Isar d. Technischen Univ., Poliklinik für Sportorthopädie, Connollystr. 32, 80809 München	BVASK-Program, ICL 1, Research Day
Schubert, Christiane, Sportklinik Stuttgart, Taubenheimstr. 8, 70372 Stuttgart	P74
Schulz, Martin, Dr., Orthopädische Klinik Markgröningen, Zentrum für Arthroskopie und spezielle Gelenkchirurgie, Kurt-Lindemann-Weg 10, 71706 Markgröningen	P51
Schumann, Katrin, Schulthess-Klinik, Obere Extremität, Lengghalde 2, 8008 Zürich, Switzerland	P64
Schunck, Jochem, Johanna-Etienne Krankenhaus, Orthopädie und Unfallchirurgie, Am Hasenberg 46, 41462 Neuss	V35
Schwarzer, Arne, Orthopädische Universitätsklinik Heidelberg, Sportorthopädie, Schlierbacher Landstrasse 200a, 69118 Heidelberg	P18
Seil, Romain, Professor Dr. med., Centre Hospitalier Luxembourg – Clinique d'Eich, Orthopedic department, 78, rue d'Eich, 1460 Luxembourg, Luxembourg	Research Day
Seitlinger, Gerd, Dr., LKH Stolzalpe, Stolzalpe 31, 8852 Stolzalpe, Austria	ICL3, P50
Siebold, Rainer, Dr. med., ATOS Praxisklinik, Abt. Knie- u. Fusschirurgie, Bismarckstr. 9-15, 69115 Heidelberg	RES16, ICL1
Spycher, Jonathan, Dr.med., Orthopädie, Spital Interlaken, 3800 Unterseen, Switzerland	Physio-Symp.
Stein, Thomas, Dr.med., BG Unfallklinik Frankfurt am Main, Abteilung für Sportorthopädie, Knie- und Schulterchirurgie, Friedberger Landstraße 430, 60389 Frankfurt am Main	P36
Steinemann, Andreas, Physiotherapie, Klinik Sonnenhof, 3006 Bern, Switzerland	Physio-Symp.
Steinwachs, Matthias, Prof., Schulthess Klinik, Lengghalde 2, 8008 Zürich, Switzerland	SIV, Guest SIV
Stetson, William, MD, Orthopaedics & Sports Medicine, 201 S. Buena Vista St., Burbank, CA 91505 Los Angeles, USA	ICL2
Streich, Nikolaus A., Dr. med., Orthopädische Universitätsklinik Heidelberg, Sektion Sportorthopädie, Schlierbacher Landstrasse 200a, 69118 Heidelberg	V10
Strobel, Michael J., Prof. Dr. med., Orthopädische Gemeinschaftspraxis, Bahnhofsplatz 8, 94315 Straubing	SVII
Tatu, Romulus Fabian, Dr. med, Universitatea de Medicina si Farmacie, Somes no.5, 300570 Timisoara, Romania	P75

Tauber, Mark, University Hospital of Salzburg, Traumatology and Sports Injuries, Muellner Hauptstrasse 48, 5020 Salzburg, Austria	RES6
Thierjung, Heidi, Dr. med., Katharinenhospital, Klinik für Orthopädie und Unfallchirurgie, Kriegsbergstraße 60, 70174 Stuttgart	P49
Toussaint, Bruno, MD, Alps Surgery Institut, Clinique Générale Annecy, Shoulder and Elbow Surgery, 4, Chemin de la Tour de la Reine, 74000 Annecy, France	Live-OP, ICL2
Tröger, Markus, Dr., Henriettenstiftung Hannover, Unfall-/ Wiederherstellungschirurgie, Marienstr. 72-90, 30171 Hannover	P63
Unglaub, Frank, Dr. med., Universität Erlangen, Plastische und Handchirurgie, Krankenhausstrasse 12, 91054 Erlangen	P14, V28
van Dijk, C. Niek, Prof., Academish Medish Centrum, Department of Orthopaedic Surgery, University of Amsterdam, Meibergdreef 9, 1105 AZ Amsterdam, Netherlands	Kadaver-OP, Guest SVI
Voigt, Christine, Dr. med., Diakoniekrankenhaus Friederikenstift gGmbH, Klinik für Unfall- und Wiederherstellungschirurgie, V2 Humboldtstraße 5, 30169 Hannover	
Volck, Julia, B.A., Winghofer Medicum, Röntgenstr. 38, 72108 Rottenburg	P12
von Eisenhart-Rothe, Rüdiger, PD Dr., Asklepios Orthopädische Klinik Lindenlohe, Lindenlohe 18, 92421 Schwandorf	P16
von Lewinski-Peters, Gabriela, PD Dr. med., Medizinische Hochschule Hannover, Orthopädie, Anna-von-Borries-Str. 1-7, 30625 Hannover	RES14
Wagner, Michael, Dr. med., Charité CMSC, Sporttraumatologie und Arthroskopie, Augustenburger Platz 1, 13353 Berlin	P35
Wartmann, Peter, Dr. med., Orthopädische Praxis, 5600 Lenzburg, Switzerland	Live-OP
Weiler, Andreas, Priv.-Doz. Dr. med., Zentrum für Gelenkchirurgie, Am Tegeler Hafen 2, 13507 Berlin	BVASK-Pro- gramm
Weimann, Andre, Dr., Universitätsklinikum Münster, Klinik und Poliklinik für Unfall-, Hand- und Wiederherstellungschirurgie, Waldeyerstraße 1, 48149 Münster	P43, RES15
Wellmann, Mathias, Dr. med., MH Hannover, Abt. für Orthopädie, Anna von Borries Str. 1-7, 30625 Hannover	P61, RES2, V23
Wendler, Nils-Ole, Dr. med., UKS-H, Campus Lübeck, Klinik für Orthopädie, Ratzeburger Allee 160, 23538 Lübeck	P11
Wilmes, Philippe, Dr. med., Universität des Saarlandes, Klinik für Orthopädie und Orthopädische Chirurgie, Kirrberger Strasse, Geb. 37, 66421 Homburg/Saar	P30, P38
Wurm, Benjamin, Dr. med., Kantonsspital Frauenfeld, Klinik für Orthopädie, Postfach, 8500 Frauenfeld, Switzerland	P71
Wurnig, Christian, Prof. Dr. med., Orthopädisches Spital Speising GmbH, 2. Orthopädie, Speisinger Str. 109, 1130 Wien, Austria	SI
Zantop, Thore, Dr., Westfalian University Muenster, Department of Trauma-, Hand-, and Reconstructive Surgery, Waldeyer Strasse 1, 48149 Muenster	P32, P65, V39, ICL1, Research Day

Lunchworkshops

Freitag, 26. September 2008
 Friday, September 26, 2008
 12.15 – 13.15

WS 1
 Kongresssaal
 Arthrex med. Instrumente
 GmbH



Speedbridge und Speedfix
 Rotator Cuff Reconstruction
 Burkhart S.S. (San Antonio)

Bavaria Stitch Rotatorenman-
 schetten-Rekonstruktion
 Imhoff A. (München)

Minimal-invasive Rekonstruk-
 tion der akuten und chro-
 nischen AC-Gelenkssprengung
 Scheibel M. (Berlin)

WS 2
 Theatersaal
 TIGENIX NV



Evidenzbasierte Medizin in
 der Orthopädie
 Becker R. (Brandenburg)

Von einem Zellzüchtungs-
 Service (ACI) zur
 charakterisierten Chondrozyten
 Implantation (CCI)
 Steinwachs M. (Zürich)

3-Jahres-Ergebnisse einer
 klinischen Phase III-Studie
 Chondroelect vs. Mikro-
 frakturierung
 Bohnsack M. (Hannover)

WS 3
 Club Casino
 ArthroCare Europe AB



Arthroskopische Arthrolyse der
 Schulter mit Radiofrequenz
 Agneskirchner J. (Hannover)

Die arthroskopische Ver-
 sorgung von Rotatoren-
 manschetten-Rupturen mit
 knotenlosen Ankern
 Müller P. (München)

WS 4
 Harder 1+2
 Aesculap AG & Co. KG



Navigationsunterstützte,
 valgisierende Tibiakopf-
 Umstellungsosteotomie
 Bauer G. (Stuttgart)

POSITION HTO – Winkel-
 stabile Platte für die Tibiakopf-
 Umstellungsosteotomie
 Fritz J. (Rottenburg)

WS 5
Grimmel 1+2
ORMED GmbH & Co. KG



Thema: N.N.
Referent: N.N.

WS 6
Brünig 1+2
ReGen Biologics AG



Collagen Meniskus
Implantat – Profitieren
die Patienten davon?
Referent: N.N.

WS 7
Brünig 3
Karl Storz GmbH & Co. KG



Tipps u. Tricks in der Hüft-
arthroskopie
Dienst M., Weiler A.
(Homburg/Saar, Berlin)

WS 8
Susten
Smith & Nephew GmbH



Femoroacetabuläres Impin-
gement – Diagnostik und
arthroskopische Versorgungs-
möglichkeiten
Hinder D. (Fulda)

Samstag, 27. September 2008
Saturday, September 27, 2008
11.30 – 12.30

WS 9
Kongresssaal
Arthrex Med. Instrumente
GmbH



Möglichkeiten der Hüft-
arthroskopie bei Pathologien
des zentralen und peripheren
Kompartmentes
Labs K. (Birkenwerder)

Live Demo am Humanpräpa-
rat: Labrum Refixation mit dem
knotenfreien PushLock® Anker
Sadri H. (Genf)

WS 10:
Theatersaal
DePuy Mitek



Thema: N.N.
Referent: N.N.

WS 11
Club Casino
Aesculap AG & Co. KG



Navigierte 4-Kanal Kreuz-
bandrekonstruktion mit
POSITION ACL
Eichhorn J. (Straubing)

Matrixgestützte autologe
Chondrozyten-Transplantation
mit NOVOCART® 3D
Fritz J. (Rottenburg)

WS 12:
Harder 1+2
Karl Storz GmbH & Co KG



Double bundle technique
Petersen W., Zantop T.
(Münster)

WS 13:
Grimmel 1+2
ORMED GmbH & Co. KG



«Hyaluronsäure und Arthroskopie» – Intraarthroskopische Gabe von Hyaluronsäure am Kniegelenk
Hempfling H. (Murnau)

WS 14
Brünig 1+2
Karl Storz GmbH & Co KG



PCL – komplexe Bandverletzung, OP-Technik und therapeutisches Management
Richter J., Strobel M.
(Markgröningen, Straubing)

WS 15
Brünig 3
Geistlich Pharma AG



Möglichkeiten und Grenzen der Matrix gestützten Knorpelregeneration

Grundlagen & Behandlungsstrategien
Steinwachs M. (Zürich)

Mikrofrakturierung und AMIC® bei kritischen Indikationen
Jacobi M. (Fribourg)

Radiologische Befunde bei unterschiedlichen Knorpeltherapien
Gellißen M. (Hamburg)

AMIC® Registry – Ergebnisse & Entwicklungen
Wendler N.-O. (Lübeck)

WS 16
Susten
Smith & Nephew GmbH



Arthroskopische Rotatorenmanschettenrekonstruktion mit dem FOOTPRINT PK Anker
Holsten D. (Koblentz)

Die Lösung!



arthro
lution

Die neue Generation für alle endoskopischen Gelenkeingriffe

- Sicherer, einfach zu bedienender und wartungsfreier Klick-Verschuß!
- Schutz der distalen Optik durch überstehenden Schaft!
- Neue Verbindungstechnologie zwischen distalem Optik-Fenster und Hüllrohr!
- Einfach wechselbare und wiederverwendbare Kunststoffhähne!
Ideal auch für die hygienisch korrekte Aufbereitung!

**RICHARD
WOLF** 
spirit of excellence

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Stand!

info@richard-wolf.com · www.richard-wolf.com

RICHARD WOLF GmbH · D-75434 Knittlingen · PF 1164 · Tel.: +49 70 43 35-0 · Fax: +49 70 43 35-300 · BELGIEN / NIEDERLANDE · DEUTSCHLAND · FRANKREICH · INDIEN · ÖSTERREICH · UK · USA · V.A.E.

Ausstellerliste Exhibitors

FIRMA COMPANY	ORT, LAND TOWN, COUNTRY	NR. NO.
2MED GmbH	D - 22453 Hamburg	35
AESCU LAP AG & Co. KG	D - 78532 Tuttlingen	17
AGA	CH - 8034 Zürich	siehe Plan
albrecht GmbH	D - 83071 Stephanskirchen	28
Arthrex Medizinische Instrumente GmbH	D - 85757 Karlsfeld	20
ArthroCare Corporation	S - 11131 Stockholm	7
arthronet Germany Ltd. & Co. KG	D - 51399 Burscheid	12
BIOMET SPORTSMEDICINE	A - 5303 Thalgau	15
BREG	D - 50858 Köln	33
brumaba GmbH & Co. KG	D - 82515 Wolfratshausen	9
Buchhandlung Wirmsberger	D - 45147 Essen	36
BVASK e.V.	D - 41460 Neuss	10
CONMED Linvatec Deutschland GmbH	D - 64521 Groß-Gerau	21
DePuy Mitek; Johnson & Johnson AG Spreitenbach	CH - 8957 Spreitenbach	2
DR Medical AG	CH - 4503 Solothurn	8
Eberle Feinwerktechnische Systeme GmbH & Co. KG (EFS)	D - 75449 Wurmberg	14
Geistlich Pharma AG, Business Unit Geistlich Surgery	CH - 6110 Wolhusen	16
Genzyme GmbH	D - 63263 Neu-Isenburg	18
Karl Storz	D - 78532 Tuttlingen	38
Komet Medical	D - 32657 Lemgo	32
Künzli SwissSchuh AG	CH - 5210 Windisch	4
Leomed/igor	A - 4030 Linz	34
medi GmbH & Co. KG	D - 95448 Bayreuth	3
OPED	CH - 6312 Steinhausen	29
ORMED GmbH & Co. KG	D - 79100 Freiburg	26
Orteq Bioengineering	GB - London W1H 7AJ	22

FIRMA COMPANY	ORT, LAND TOWN , COUNTRY	NR. NO.
Orthomolpharm Vertriebs GmbH	D - 40764 Langenfeld	11
Otto Bock HealthCare GmbH	D - 37115 Duderstadt	23
ReGen Biologics	CH - 9050 Appenzell	25
Reger Medizintechnik GmbH	D - 78667 Villingendorf	1
Richard Wolf GmbH	D - 75438 Knittlingen	19
SFA - Stiftung zur Förderung d. Arthroskopie	D - 78501 Tuttlingen	30
Smith & Nephew GmbH	CH - 4502 Solothurn	37
Stryker GmbH & Co. KG	D - 47228 Duisburg	6
Tigenix	BE - 3001 Leuven	24
TRB CHEMEDICA AG	D - 85540 Haar	31
XION GmbH	D - 13127 Berlin	27

25. AGA-KONGRESS INTERLAKEN

ACI mit Charakterisierten Knorpelzellen

FREITAG **26. SEPTEMBER**

12:15 BIS 13:15

CASINO KURSAAL INTERLAKEN

THEATERSAAL

- EVIDENZBASIERTE MEDIZIN IN DER ORTHOPÄDIE

PD DR. MED. ROLAND BECKER
BRANDENBURG, DEUTSCHLAND

- VON EINEM ZELLZÜCHTUNGS-SERVICE (ACI) ZUR CHARAKTERISIERTEN CHONDROZYTEN IMPLANTATION (CCI)

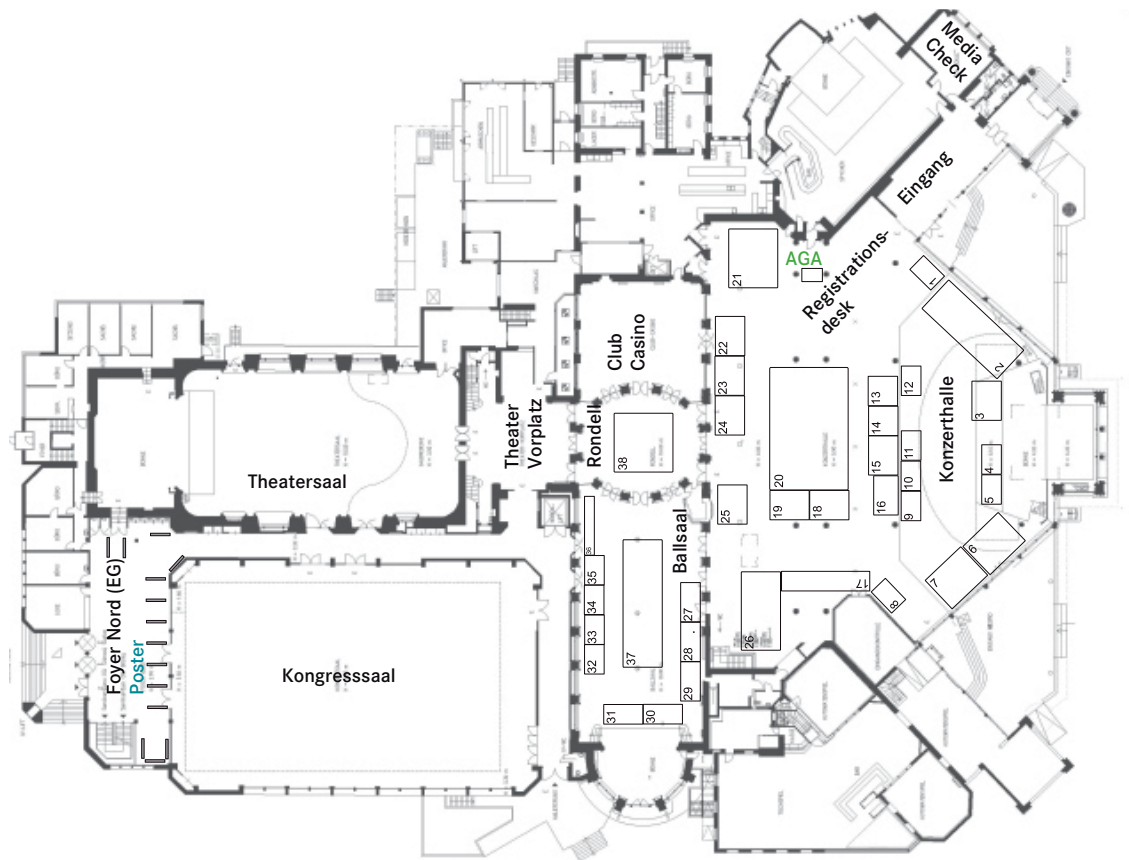
PROF. H.C. PD DR. MATTHIAS STEINWACHS
ZÜRICH, SCHWEIZ

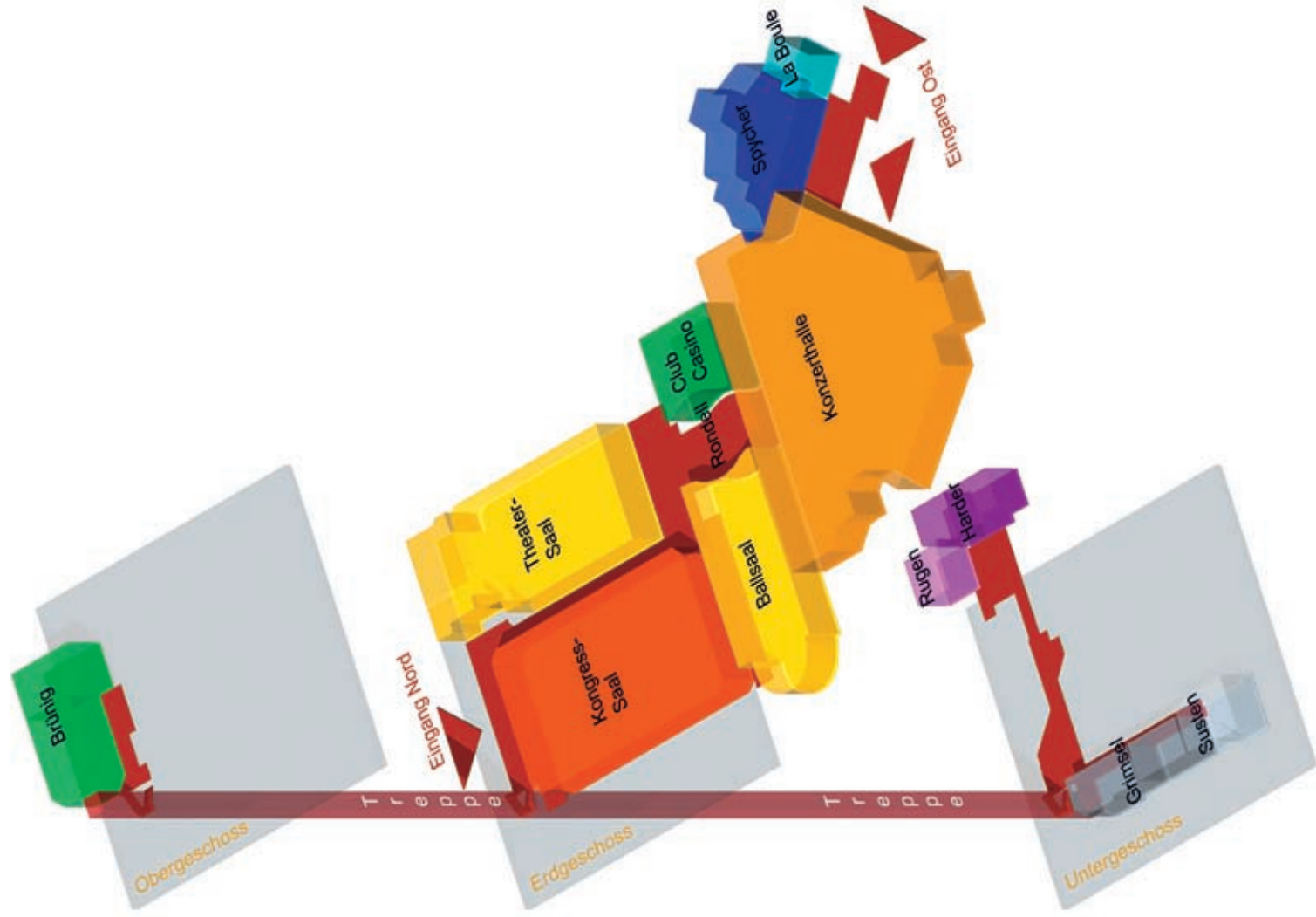
- 3-JAHRES-ERGEBNISSE EINER KLINISCHEN PHASE III-STUDIE CHONDROCELECT VS. MIKROFRAKTURIERUNG

PROF. DR. MED. MICHAEL BOHNSACK
HANNOVER, DEUTSCHLAND

Ausstellungsplan Floor plan

Casino Kursaal Interlaken
Strandbadstrasse 44
CH - 3800 Interlaken
Tel: +41 (0)33 827 6100
Fax: +41 (0)33 827 6105





Sponsorenliste Sponsors

Die AGA dankt den Sponsoren
für ihre großzügige Unterstützung
im Rahmen des Kongresses!

Arthrex Medizinische Instrumente GmbH
D-85757 Karlsfeld



Smith & Nephew AG
CH-4502 Solothurn



Die AGA dankt den Förderern
sehr herzlich für ihre kontinuierliche
Unterstützung!

PLATIN

DJO Deutschland GmbH,
D-Neudrossenfeld

DePuy MITEK /
Johnson & Johnson
MEDICAL GmbH,
D-Norderstedt

Smith & Nephew GmbH
Surgical Division,
D-Schenefeld

GOLD

Arthrex GmbH,
D-Karlsfeld

Conmed Linvatec
Deutschland GmbH,
D-Groß-Gerau

Karl Storz GmbH &
Co. KG,
D-Tuttlingen

medi GmbH & Co KG,
D-Bayreuth

Otto Bock Helthcare
Deutschland GmbH,
D-Duderstadt

SILBER

Anklin AG,
CH-Binningen

ArthroCare (Deutsch-
land) AG,
D-Remscheid

BRONZE

Aesculap AG & Co. KG,
D-Tuttlingen

Bio Tissue, D-Freiburg

Karl Storz Endsokop
Austria GmbH,
A-Wien

ReGen Biologics AG,
Appenzell,
CH-Baar/ZG

Richard Wolf GmbH,
D-Knittlingen

Spectromed
Handels GmbH,
A-Laßnitzhöhe

TRB Chemedica AG,
D-Haar

Inserentenverzeichnis

Arthrex Med. Instrumente GmbH
D-85757 Karlsfeld

Deutsche Lufthansa AG
D-60546 Frankfurt/Main

Karl Storz GmbH & co. KG
D-78532 Tuttlingen

medi GmbH & Co. KG
D-63246 Neu-Isenburg

ORMED GmbH & Co. KG
D-79100 Freiburg

Richard Wolf GmbH
D-75438 Knittlingen

Smith & Nephew AG
CH-4502 Solothurn

TIGENIX NV
B-3001 Leuven

AGA-SPONSORING



Weitere Informationen zu den
Sponsoring-Programmen der AGA
finden Sie auf der AGA Web- Seite:
www.aga-online.de

AGA-Sponsoring-Programm für AGA-Mitglieder

1. Minstdauer 4 Wochen
2. Studienort frei wählbar
3. Unterstützung

Nach persönlicher Organisation zwischen dem Stipendiaten und dem Leiter des Ausbildungszentrums kann mittels beiliegender Studienbeschreibung um eine Unterstützung aus dem Studienfond der AGA in Höhe von maximal EUR 1.400,- angesucht werden.

Die Bewerbungsunterlagen
senden Sie bitte an:
AGA Sekretariat
Eva Maria Pinz
Porzellangasse 8/23
A – 1090 Wien
Tel: +43 -1-407 64 32
Fax: +43 -1-253 30 33 - 9035
e-mail: aga-online@chello.at

AGA-Fellowship-Sponsoring für Nichtmitglieder

(aus den ehemaligen Ostländern)

1. Dauer des Studienaufenthaltes 2–4 Wochen
2. Studienort

Der Studienort kann frei gewählt werden und innerhalb der 4 Wochen auf 2 Studienplätze aufgeteilt werden.

3. Ausbildungsort
Der Ausbildungsort ist an einem Arthroskopiezentrum bei einem der AGA-Mitglieder.
4. Der Studienleiter muss AGA-Instruktor sein
5. Unterstützung

Nach persönlicher Organisation zwischen dem Stipendiaten und dem Leiter des Ausbildungszentrums kann mittels beiliegender Studienbeschreibung um eine Unterstützung von EUR 280,- bis maximal EUR 1.000,- angesucht werden.

Posterpreis der SFA-Stiftung



Die Stiftung zur Förderung der Arthroskopie (SFA)
vergibt jedes Jahr zwei Preise

für das BESTE POSTER beim AGA-Kongress

Die Preisverleihung 2008

findet statt am

Samstag, 27. September 2008,

ab 15.00

im Kongresssaal

1. Preis für das beste Poster einer praxisorientierten Arbeit

1. Preis für das beste Poster einer forschungsorientierten Arbeit

Preisgeld je EUR 1.500.-

AGA-DonJoy-Award 2008



Verleihung des von der DJO Deutschland GmbH für Mitglieder der deutschsprachigen Arbeitsgemeinschaft für Arthroskopie (AGA) gestiftete

AGA-DonJoy-Award 2008

Der Preis wird der besten eingereichten wissenschaftlichen Arbeit aus
klinischer oder experimenteller Forschung zuerkannt.

Das Themenumfeld lautet:

Arthroskopie – Gelenkverletzung – Rehabilitation

Die Preisverleihung 2008

findet statt am

Samstag, 27. September 2008,

ab 15.00

im Kongresssaal

AGA-MEDI-AWARD 2009



www.medi.de
www.aga-online.de

Letzter Einreichungstermin
ist der 31.3.2009
(Eingang im Sekretariat).

Die Arbeit ist per e-mail einzu-
reichen im
AGA Sekretariat
Eva Maria Pinz
Porzellangasse 8/23
A - 1090 Wien
Tel: +43 -1-407 64 32
Fax: +43 -1-253 30 33 - 9035
e-mail: aga-online@chello.at

Der von der medi GmbH & Co KG für
Mitglieder der deutschsprachigen Arbeits-
gemeinschaft für Arthroskopie (AGA)
gestiftete

AGA-MEDI-Award

kommt im Jahre 2009 zur Verleihung.

Der Preis wird an die beste eingereichte
wissenschaftliche Arbeit zum Thema:

- Behandlung von Gelenksverletzungen
im Sport
- Rehabilitation nach arthroskopischen
Eingriffen
- Orthopädietechnische Hilfsmittel zur
Nachbehandlung
- Orthopädietechnische Hilfsmittel zur
Prävention

vergeben.

Die Arbeit muß in englischer Sprache verfasst sein und
darf noch nicht veröffentlicht sein. Wiedervorlage ist aus-
geschlossen. Die Arbeit soll als Manuskript entsprechend
den Kriterien des Journals eingereicht werden. Bei der Ver-
leihung sind die Statuten über die Teilnahme verbindlich.

Zur Teilnahme berechtigt sind ausschließlich Mitglieder
der Deutschsprachigen Arbeitsgemeinschaft für Arthros-
kopie (AGA).

Der Forschungspreis ist mit EUR 15.000,-- dotiert.

Die eingereichten Arbeiten werden einer Prüfungskom-
mission vorgelegt, die die Beurteilung nach den in den
Statuten festgelegten Kriterien vornimmt. Über die Ver-
leihung entscheidet der Vorstand mit einfacher Mehrheit.
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Die beste Arbeit wird von einem Gremium ausgewählt.
Diese Arbeit wird in einem von der AGA definierten Jour-
nal veröffentlicht. Im Rahmen des AGA-Kongresses wird
der Preis übergeben. Der Verfasser erhält 5–10 Minuten
Redezeit zur Präsentation der Arbeit.

AGA-MITEK Schulterarthroskopie Fellowship 2009



www.medi.de
www.aga-online.de

Anmeldeschluss: 31.12.2008

Das Bewerbungsschreiben mit Zielvorstellungen sowie Ihre Unterlagen (Lebenslauf mit Passbild, Medizinische Laufbahn, OP Katalog) senden Sie bitte an das

AGA Sekretariat
Eva Maria Pinz
Porzellangasse 8/23
A - 1090 Wien
Tel: +43 -1-407 64 32
Fax: +43 -1-253 30 33 - 9035
e-mail: aga-online@chello.at

Ausschreibung des

AGA-MITEK Schulterarthroskopie Fellowship

**1 Jahr Aufenthalt bei
Dr. Laurent Lafosse in Annecy**

Beginn: Herbst 2009

Art der Tätigkeiten:

- Mitarbeit in der Sprechstunde
- aktive Teilnahme am Operationsprogramm
- Mitarbeit an wissenschaftlichen Projekten

Kriterien:

- Assistenzarzt oder Facharzt für Orthopädie / Traumatologie
- Schwerpunktgebiet Schulterchirurgie / Arthroskopie
- OP Katalog
- AGA Mitgliedschaft seit mindestens 3 Jahren
- abgeschlossene Promotionsarbeit
- mindestens 3 Vorträge oder Publikationen zu arthroskopischen Schulterthemen
- Aktivitäten in der AGA (Kongress, Kurse)
- Empfehlung durch einen von der AGA anerkannten Instruktor
- Beurteilung des Klinikchefs
- Aktive Sprachkenntnisse der französischen Landessprache

Die Reise- und Aufenthaltskosten werden von der Firma MITEK mit 30.000,- Euro gesponsert .

Eine Auslandsrankenversicherung ist vom Fellow selbst abzuschließen.

Travelling Fellowship



European Arthroscopy Fellowship 2009

In Zusammenarbeit mit den Arthroskopiegesellschaften der Länder Frankreich, Italien und Spanien unterstützt die AGA (Deutschsprachige Arbeitsgemeinschaft für Arthroskopie) ein Travelling Fellowship und möchte den Erfahrungsaustausch, die Kommunikation und Zusammenarbeit zwischen den Ländern fördern.

Je eine junge Kollegin oder ein junger Kollege aus den einzelnen Ländern und dem deutschsprachigen Raum (Deutschland/Österreich/Schweiz) erhalten die Möglichkeit gemeinsam innerhalb von 21 Tagen Arthroskopiezentren in Frankreich, Deutschland, Österreich, der Schweiz, Italien und Spanien zu besuchen.

Reisezeit: Oktober 2009

Kriterien:

- Assistenzarzt oder Facharzt für Orthopädie / Traumatologie
- Schwerpunktgebiet arthroskopische Chirurgie (mind. 100 arthroskopische Operationen)
- AGA Mitgliedschaft seit mindestens 2 Jahren
- abgeschlossene Promotionsarbeit
- mindestens 3 Vorträge oder Publikationen zu arthroskopischen Themen
- Empfehlung durch einen von der AGA anerkannten Instruktor
- Aktivitäten in der AGA (Kongress, Kurse)

Der Vorstand der AGA entscheidet über die Auswahl des AGA-Fellows.

Die Deutschsprachige Arbeitsgemeinschaft für Arthroskopie (AGA) dankt der Firma OTTO BOCK Healthcare Deutschland GmbH, D-Duderstadt für das Sponsoring der Reise- und Aufenthaltskosten des AGA-Fellows.

OTTO BOCK®
QUALITY FOR LIFE

Anmeldeschluss: 31.12.2008

Ihr Bewerbungsschreiben
(Lebenslauf mit Passbild,
Medizinische Laufbahn, OP
Katalog,) mit Zielvorstellung in
englischer Sprache senden Sie
bitte an das
AGA Sekretariat
Eva Maria Pinz
Porzellangasse 8/23
A - 1090 Wien
Tel: +43 -1-407 64 32
Fax: +43 -1-253 30 33 - 9035
e-mail: aga-online@chello.at



Weitere Information unter:
www.orthonet.pitt.edu

Anmeldeschluss: 31.3.2009

Das Bewerbungsschreiben mit Zielvorstellungen in englischer Sprache sowie Ihre Unterlagen (Lebenslauf mit Passbild, Medizinische Laufbahn, OP Katalog) senden Sie bitte an das AGA Sekretariat
Eva Maria Pinz
Porzellangasse 8/23
A - 1090 Wien
Tel: +43 -1-407 64 32
Fax: +43 -1-253 30 33 - 9035
e-mail: aga-online@chello.at

Ausschreibung des **AGA-AIRCAST Pittsburgh- Research-Fellowship 2010**

Aufenthalt 1 Jahr

Orthopaedic Sports Medicine, Knee and Shoulder Surgery

Ort: University Pittsburgh School of Medicine
Department of Orthopedic Surgery
Chairman: Freddie H. Fu, M.D., D. Sci. (Hon)

Forschungsschwerpunkte der biomechanischen Abteilung sind Untersuchungen verschiedener Bänder sowie deren Heilungsverhalten, inklusive der Robotersimulation komplexer Gelenkbewegungen. Ferner werden umfangreiche Forschungen zur Myoblastenfunktion und Gentherapie durchgeführt (J. Huard). Zusätzlich werden Arbeiten in einem Funktionslabor zur Untersuchung komplexer motorischer Bewegungen sowie der Propriozeption durchgeführt (S. Lephart).

Die direkte Themenvergabe erfolgt entsprechend den Neigungen des Fellows und den aktuellen Schwerpunkten und Intentionen durch den Mentor Dr. Fu. Die Research Fellows unterstützen an zwei Tagen in der Woche Dr. Fu bei seinem umfangreichen OP-Programm.

Die Dauer des Fellowships beträgt ein Jahr. Die Unterkunft wird vom Sponsorgeld bezahlt. Eine Auslandskrankenversicherung ist vom Fellow selbst abzuschließen.

Das Fellowship wird von der Firma AIRCAST/ DJO mit 40.000 USD gesponsert.

Kriterien:

- Assistenzarzt oder Facharzt für Orthopädie / Traumatologie
- Schwerpunktgebiet Arthroskopie / Sporttraumatologie
- Alter unter 40 Jahre
- abgeschlossene Promotionsarbeit
- AGA Mitgliedschaft seit mindestens 1 Jahr
- mindestens 3 Vorträge oder 1 Publikation zu arthroskopischen Themen
- Beurteilung des Klinikchefs
- Empfehlung durch einen von der AGA anerkannten Instruktor

AGA-Smith & Nephew – Shoulder Fellowship



Anmeldeschluss: 31.3.2009

Ausschreibung des **AGA-Smith & Nephew – Shoulder Fellowship 2010**

Reisezeit 4 Wochen

Programm:
**mehrtägige Hospitationen bei norda-
merikanischen Schulterexperten**

Die Reisekosten und der Aufenthalt werden von
der Firma Smith & Nephew gesponsert .
Eine Auslandsrankenversicherung ist vom
Fellow selbst abzuschließen.

Kriterien:

- Assistenzarzt oder Facharzt für Orthopädie / Traumatologie
- Schwerpunktgebiet Schulterchirurgie / Arthroskopie
- OP Katalog
- AGA Mitgliedschaft seit mindestens 3 Jahren
- abgeschlossene Promotionsarbeit
- mindestens 3 Vorträge oder Publikationen zu arthr. Schulterthemen
- Aktivitäten in der AGA (Kongress, Kurse)
- Empfehlung durch einen von der AGA anerkannten Instruktor

Das Bewerbungsschreiben mit
Zielvorstellungen in englischer
Sprache sowie Ihre Unterlagen
(Lebenslauf mit Passbild,
Medizinische Laufbahn, OP
Katalog) senden Sie bitte an das
AGA Sekretariat
Eva Maria Pinz
Porzellangasse 8/23
A – 1090 Wien
Tel: +43 -1-407 64 32
Fax: +43 -1-253 30 33 - 9035
e-mail: aga-online@chello.at



Vorstand 2008 der Deutschsprachigen Arbeitsgemeinschaft für Arthroskopie (AGA)
Board 2008 of the German Speaking Association of Arthroscopy (AGA)

Präsident President	Prof. Dr. med. Christian FINK, Innsbruck
Vizepräsident Vicepresident	PD Dr. med. Hermann MAYR, München
Sekretär Secretary	Prof. Dr. med. Andreas B. IMHOFF, München
Kassier Cashier	Dr. med. Christoph LAMPERT, St. Gallen
Beisitzer Assessor	PD Dr. med. Roland BECKER, Brandenburg Prim. Univ.-Doz. Dr. Harald BOSZOTTA, Eisenstadt Dr. med. Eduard BUESS, Bern Dr. med. Carlo DE SIMONI, Luzern Dr. med. Heinz-Jürgen EICHHORN, Straubing Prof. Dr. med. Philipp LOBENHOFFER, Hannover Prof. Dr. med. Wolf PETERSEN, Münster Prof. Dr. med. Christian WURNIG, Wien

Allgemeine Informationen General information

KONGRESSHOMEPAGE
CONGRESS WEBSITE
www.aga2008.de



VERANSTALTER
LOCAL ORGANIZING COMMITTEE
Deutschsprachige Arbeitsgemein-
schaft für Arthroskopie – AGA

KONGRESSPRÄSIDENTEN
CONGRESS CHAIRMEN
Dr. med. Christoph Lampert
Kantonsspital, Orthop. Chirurgie
Rorschacher Str. 95
CH-9007 St. Gallen
Tel: +41 (0)71 494 13 70
Fax: +41 (0)71 494 63 49
Mail: christoph.lampert@kssg.ch

Dr. med. Eduard Buess
Praxis «Shouldercare»
Riedweg 5
CH-3012 Bern
Tel: +41 (0)31 309 96 20
Fax: +41 (0)31 309 98 46
Mail: ebuess@shoulder-care.ch

VERANSTALTUNGSORT
CONGRESS VENUE
Casino Kursaal
Strandbadstrasse 44
CH-3800 Interlaken
www.casino-kursaal.ch

Öffnungszeiten des Tagungsbüros
Business hours
Donnerstag: 11.00 – 18.00
Freitag: 07.30 – 17.30
Samstag: 07.45 – 16.30

Öffnungszeiten Industrierausstellung
Opening hours exhibition
Freitag: 08.00 – 17.30
Samstag: 08.00 – 16.30



KONGRESSORGANISATION
CONGRESS ORGANIZATION

Intercongress GmbH
Jutta Wachter
Karlsruher Straße 3
D-79108 Freiburg
Tel: +49 (0)761 696 99-0
Fax: +49 (0)761 696 99-11
Mail: aga@intercongress.de

INDUSTRIEAUSSTELLUNG
INDUSTRIAL EXHIBITION
Intercongress GmbH
Thomas Miltz
Wilhelmstraße 7
D-65185 Wiesbaden
Tel: +49 (0)611 97716-10
Fax: +49 (0)611 97716-16
Mail: thomas.miltz@intercongress.de

MITGLIEDSCHAFT IN DER AGA
Wichtige Informationen zur Mitglied-
schaft in der AGA und die Aufnah-
meformulare finden Sie im Internet
unter www.aga-online.de.

MEMBERSHIP IN THE AGA
Important information concerning
the membership in the AGA and the
application forms can be found on
www.aga-online.de

TRANSLATION:
All lectures presented in German
language in the main lecture hall
«Kongresssaal» will be translated
into English. Lectures presented
in English will NOT be translated
into German.
Note: There will be no translation
available in any other lecture
hall/room except for hall «Kon-
gresssaal».
Audio-receivers are available at the
registration desk.

TEILNAHMEGEBÜHREN KONGRESSKARTE (25. – 27. SEPTEMBER 2008)

	AGA/BVASK-Mitglied		Nichtmitglieder	
	Anmeldung bis 31.08.08	Anmeldung ab 01.09.08	Anmeldung bis 31.08.08	Anmeldung ab 01.09.08
Facharzt	€ 100,— CHF 160,—	€ 120,— CHF 192,—	€ 160,— CHF 256,—	€ 180,— CHF 288,—
Weiterbildungsassistent*	€ 50,—* CHF 80,—*	€ 70,—* CHF 112,—*	€ 100,—* CHF 160,—*	€ 120,—* CHF 192,—*
Physiotherapeut			€ 100,— CHF 160,—	€ 120,— CHF 192,—
Referent/Posterautor (1. Autor)/Vorsitzender	€ 0,—	€ 0,—	€ 0,—	€ 0,—

* Ermäßigung nur mit beigegefügt Bescheinigung

ZERTIFIZIERUNG

Der 25. Kongress der AGA wird wie folgt zertifiziert:
Schweiz: 16 Credits für Chirurgen und Orthopäden
Deutschland: 16 Credits
Österreich: 16 Credits für Orthopäden
16 Credits für Unfallchirurgen

RESEARCH DAY

Spezialgebühr für den Research Day:
€ 20,— / CHF 32,—.
Special fee for the Research Day:
€ 20,— / CHF 32,—.

CONGRESS REGISTRATION FEE (SEPTEMBER 25TH – 27TH, 2008)

	AGA/BVASK-member		non-member	
	Registration until 31.08.08	Registration from 01.09.08	Registration until 31.08.08	Registration from 01.09.08
medical specialist	€ 100,— CHF 160,—	€ 120,— CHF 192,—	€ 160,— CHF 256,—	€ 180,— CHF 288,—
assistant doctor*	€ 50,—* CHF 80,—*	€ 70,—* CHF 112,—*	€ 100,—* CHF 160,—*	€ 120,—* CHF 192,—*
physiotherapist			€ 100,— CHF 160,—	€ 120,— CHF 192,—
Speaker/Poster author (1. author)/chairman	€ 0,—	€ 0,—	€ 0,—	€ 0,—

* Reduction with certificate only

CREDITS

The 25. Annual Meeting of the AGA will be certified as
follow:
Switzerland: 16 Credits for Surgeons and Orthopaedics
Germany: 16 Credits
Austria: 16 Credits for Orthopaedics
16 Credits for Traumatologists



Rahmenprogramm

Tour 1:
Chästeilet Justistal

Tour 2:
Brien Rothorn Bahn

Tour 3:
Ballenberg Freilichtmuseum

Weitere Vorschläge für Ausflüge in die
Umgebung von Interlaken:

[More options for tours in Interlaken and its
surrounding:](#)

- 1) Schilthorn – Piz Gloria
- 2) Jungfrauoch –Top of Europe
- 3) Schynige Platte mit Alpengarten
- 4) Harderkulm
- 5) Bödelibahn
- 6) Grand Restaurant Schuh
- 7) Adventure Sports

Festabend im Hotel Victoria-Jungfrau Congress banquet at “Hotel Victoria-Jungfrau”



UNTER DEN DÄCHERN DES VICTORIA

Ein Schmuckstück der Schweizer Hotelgeschichte ist das VICTORIA-JUNGFRAU Grand Hotel & Spa seit nunmehr über 140 Jahren. Das 1865 eröffnete Fünf-Sterne-Hotel gilt als Inbegriff der Schweizer Gastlichkeit und bezaubert mit einer Mischung aus Grandezza und entspanntem Lebensgefühl. Das traditionsreiche Gasthaus wandelte sich kontinuierlich in ein modernes Hotel der Luxusklasse mit einer preisgekrönten Gastronomie.

Lassen Sie sich nach einem anstrengenden Kongresstag verwöhnen – genießen Sie den Abend mit kulinarischen Genüssen, angeregten Gesprächen und der temperamentvollen Show des 14-köpfigen afro-cubanischen Percussions- und Tanzensembles RUMBALANTE aus Bern. Und damit muss die Nacht noch lange nicht zu Ende sein...



UNDERNEATH THE ROOFTOP OF VICTORIA

The VICTORIA-JUNGFRAU Grand hotel & spa is a real jewel in the Swiss hotel history. The five-star hotel which was opened in 1865 is an embodiment of Swiss hospitality and charms with a taste of grandezza and relaxing life attitude. A traditional guest house which has been transformed to a modern luxury hotel with an award-winning gastronomy.

Indulge yourself after a strenuous congress day – enjoy the evening with culinary treats, inspiring discussions and the spirited show of the 14-man Afro-Cuban percussion- and dance ensemble RUMBALANTE from Bern. And this ought not to be the end of the evening...

Datum **Date:**
26.09.2008
Ort **Location:**
Hotel Victoria-Jungfrau,
Höheweg 41, CH-3800 Interlaken
Beginn **Start:**
20.00 h (Aperitif 19:30 h)
Preis **Price:**
€ 70,- / CHF 112,-
(Nichtmitglieder **non-member**)
€ 60,- / CHF 96,-
(AGA-Mitglieder **AGA-member**)

Chästeilet Justistal – traditionelles Folklorefest

Tour 1:

Chästeilet Justistal

(nur 1 mal im Jahr: Freitag 26. September 2008)
(only once a year: Friday, September 26, 2008)

Einmalige Gelegenheit urige Schweizer
Folklore hautnah zu erleben!

Chance of a lifetime to experience one of
the oldest cheese traditions!

Im Jahr 1739 wurde erstmals ein Chästeilet im Justistal durchgeführt. Es wird heute vermutet, dass der Justistaler Teilet der älteste Chästeilet überhaupt ist. Der Teilet beginnt ca. um 11.00 Uhr und dauert in den Nachmittag hinein. Etwa um 14.00 Uhr beginnt der Alpbazug.

The farmers whose cows have spent the summer in the Justis Valley get together to share out the cheese in proportion to the milk yield of their cows. Around midday the cheese is brought out of the stores and stacked in line, with the older and younger cheeses evenly mixed. The farmers then draw lots for the stacks of cheese and they must decide amongst themselves how much each farmer is due.

DATUM DATE:
26. September 2008
September 26, 2008
TREFFPUNKT MEETING POINT:
CasinoKursaal Interlaken,
Registrierungscounter
CasinoKursaal Interlaken,
registration desk
DAUER DURATION: 10.00 – 16.00
KOSTEN COSTS: € 45,- / CHF 72,-
pro Person inkl. Bustransfer
per person incl. bus transfer
ANMELDUNG REGISTRATION:
Online unter
www.registration.intercongress.de
oder mit beiliegendem Anmelde-
formular
Online at
www.registration.intercongress.de
or with the enclosed registration
form



Tour 2:

Brien Rothorn Bahn

Wo das Berner Oberland
Dampf macht

*Dream of steam –
in the Bernese Oberland*

DATUM DATE:

26. September 2008

September 26, 2008

TREFFPUNKT MEETING POINT:

CasinoKursaal Interlaken,

Registrierungscounter

CasinoKursaal Interlaken,

registration desk

DAUER DURATION: 8.45 – 16.00

KOSTEN COSTS: € 95,- CHF 152,-

pro Person inkl. Schifffahrt und

Rücktransport mit dem Bus per

person incl. boat trip and bus

transfer back to the CasinoKursaal

Interlaken

ANMELDUNG REGISTRATION:

Online unter

www.registration.intercongress.de

oder mit beiliegendem Anmelde-

formular

Online at

www.registration.intercongress.de

or with the enclosed registration

form



Rothörner gibt es viele. Aber nur eines bei Brien, am schönen Brienzersee im Berner Oberland. Und nur hier, 15 km vom weltbekannten Interlaken entfernt, kann der Aufstieg auf so romantische und eindrückliche Weise absolviert werden: Mit der Brien Rothorn Bahn, der ältesten Dampfzahnradbahn der Schweiz. Seit 1892 legt sie stampfend, zischend und schnaufend die Strecke nach Rothorn Kulm zurück. Überwinden Sie einmal 1678 Meter Höhendifferenz, ohne ins Schnaufen zu kommen! Belohnt wird die Fahrt mit einer herrlichen Rundblick, der Gastfreundschaft des Hotels Rothorn Kulm, und es locken einmalige Wanderwegen.

Dream of steam – in the Bernese Oberland several Swiss mountains are called Rothorn, but there is only one near Brien, on the beautiful lake Brien, in the Bernese Oberland. And only here, 15 km from the world-famous resort of Interlaken, is its ascent as romantic and impressive – thanks to the Brien Rothorn Railway, Switzerland’s oldest steam cog railway. It has climbed Rothorn Kulm hissing, huffing and puffing since 1892. You try conquering 1,678 metres of altitude differential without getting short of breath! Your reward for riding with us is a spectacular mountain panorama, the hospitality of the Rothorn Kulm Hotel and a wide selection of incomparable hikes.

Ballenberg Freilichtmuseum

Tour 3:

Ballenberg Freilichtmuseum

Erleben Sie die Schweiz, wie sie einmal war
Ballenberg – Switzerland as it once was

Mehr als 100 originale, jahrhundertealte Gebäude aus allen Landesteilen der Schweiz, ursprüngliche Gärten und Felder, Vorführungen traditioneller Handwerke, vielerlei Spezialveranstaltungen und 250 einheimische Bauernhof-tiere machen die Vergangenheit auf dem Ballenberg zum Erlebnis. Und den Ballenberg einzigartig.

With more than 100 original century-old buildings from all over Switzerland, «historical» gardens and fields, demonstrations of typical crafts, many special events and 250 native farmyard animals Ballenberg creates a vivid impression of rural life in bygone days. Ballenberg is in fact absolutely unique.

DATUM DATE:
27. September 2008
September 27, 2008
TREFFPUNKT MEETING POINT:
CasinoKursaal Interlaken,
Registrierungscounter
CasinoKursaal Interlaken,
registration desk
DAUER DURATION: 9.30 – 16.00
KOSTEN COSTS: € 68,- / CHF 108,-
pro Person inkl. Bustransfer und
Eintritt
per person incl. bus transfer and
entrance fee
ANMELDUNG REGISTRATION:
Online unter
www.registration.intercongress.de
oder mit beiliegendem Anmelde-
formular
Online at
www.registration.intercongress.de
or with the enclosed registration
form



Weitere Vorschläge für Ausflüge in die Umgebung von Interlaken

More options for tours in Interlaken and its surroundings

1) SCHILTHORN – PIZ GLORIA

Nach nur 32 Min. Fahrt mit der Luftseilbahn ab der Talstation Stechelberg erreichen Sie den Gipfel des Schilthorns. Genießen Sie den Ausblick auf Eiger, Mönch & Jungfrau (UNESCO Welterbe) und über 200 weitere Berggipfel. Am besten bei einem feinen Essen in unserem Drehrestaurant Piz Gloria. Folgen Sie den Spuren von James Bond. It takes you just 32 minutes by cable car to reach the summit of the 2970 m high Schilthorn. Enjoy the beautiful view of Eiger, Mönch and Jungfrau (UNESCO World Heritage) and on more than 200 other summits. Have a rich breakfast or a delicious meal at the world's first revolving restaurant, Piz Gloria and follow the tracks of James Bond.

Es besteht die Möglichkeit spezielle Tickets für die Bergbahnen vor Ort am Registrierungscounter zu kaufen. You will have the opportunity to purchase special tickets for the mountain railways onsite at the registration desk in Interlaken.

- Schilthorn (Fahrt nach Stechelberg nicht inbegriffen Trip to Stechelberg not included) € 46,- / CHF 73,60
- Jungfraujoche € 89,- / CHF 142,40
- Schynige Platte € 32,- / CHF 50,40
- Harder Kulm € 13,- / CHF 20,-

2) JUNGFRAUJOCH – TOP OF EUROPE

Schnee und Eis 100% garantiert! Das Sphinx-Aussichtsgebäude, der Eispalast, das Plateau für Spaziergänge im ewigen Schnee – das sind ganzjährige Attraktionen auf dem Jungfraujoche-Top of Europe 100% guarantee of snow & ice! The Sphinx observation hall and terrace, the glistening Ice Palace, a walk on the eternal snows of the Jungfrau plateau. Amazing year-round attractions on the Jungfraujoche-Top of Europe

3) SCHYNIGE PLATTE MIT ALPEN-GARTEN

Einer der besten Kurzausflüge: von Wilderswil hoch mit der historischen Bahn – Wanderung Panoramaweg ca. 2h – Besuch des botanischen Alpengartens. One of the best short excursions: from Wilderswil up with the historic rack-railway – panoramic walk of about 2 hours and visit of the botanical alp garden.

4) HARDERKULM

Herrliche Aussicht – Talstation 10' vom Kongresszentrum. Die Harderbahn wurde am 15. Mai 1908 eröffnet. Schon damals war man darauf bedacht, den Hausberg von Interlaken nicht durch eine gerade Waldschneise zu verunstalten. Offers a great view – base station 10' from conference center. The Harder Railway was opened on 15 May 1908. Even in those days, care was taken not to disfigure Interlaken's own mountain with a track cutting straight through the forest.

5) BÖDELIBAHN

Halbstündige Ortsrundfahrt durch die Bödeligemeinden Interlaken, Matten und Unterseen mit Informationen in mehreren Sprachen. Zeit: jeweils zur vollen Stunde. Ausgangspunkt: Haltestelle Höhweg, vis-à-vis Hotel Victoria-Jungfrau. Discover the three „Bödeli“-Villages Interlaken, Matten & Unterseen. Approx. 30-minute sightseeing tour of Interlaken, Matten and Unterseen with an interesting commentary in German and English. Pick-up points: Höhweg.

6) GRAND RESTAURANT SCHUH

Besuchen Sie die regelmäßig stattfindende Schokolade-Shows im „Schuh“. Interessierte erleben live, wie aus flüssiger Masse feinste Schokolade-Spezialitäten entstehen und dürfen sich selbst als Chocolatiers versuchen. Visit our chocolate show that takes place regularly at the „Schuh“. People interested in how chocolate is made can see how the finest chocolate specialities are created from a fluid mass, and can even try their hand at becoming a chocolatier.

7) ADVENTURE SPORTS

Interlaken ist das Mekka der „Extremsportarten“. Verschiedene Outdoor-Anbieter erwarten den abenteuerlustigen Besucher. „Take a walk on the wild side!“ Interlaken is the Mekka of adventure sports. „Take a walk on the wild side!“ Many outdoor-agencies expect the adventurous visitor.

Als Erster neue Wege gehen...



KS 31/D/02/07/A

STORZ
KARL STORZ — ENDOSKOP

THE DIAMOND STANDARD

KARL STORZ GmbH & Co. KG, Mittelstraße 8, D-78532 Tuttlingen/Deutschland, Telefon: +49 (0)7461 708-0, Fax: +49 (0)7461 708-105, E-Mail: info@karlstorz.de
KARL STORZ Endoskop Austria GmbH, Landstraßer-Hauptstraße 146/11/18, A-1030 Wien/Österreich, Tel.: +43/1/715 60470, Fax: +43/1/715 60479, E-Mail: storz-austria@karlstorz.at
www.karlstorz.com

Zimmerbuchung Accommodation

HOTELS

Über die Interlaken Congress + Events AG wurden Kontingente in Hotels unterschiedlicher Kategorien reserviert. Mit diesen Abruflkontingenten bietet sich die Möglichkeit, frühzeitig und direkt ein Zimmer zu buchen. Die Einzelzimmer werden nach Reservationseingang vergeben. Sind keine Einzelzimmer mehr verfügbar, werden Doppelzimmer zur Alleinbenützung gebucht.

Bitte setzen Sie sich direkt mit Interlaken Congress + Events AG, Interlaken in Verbindung. Sie finden auf der Kongresshomepage www.aga2008.de einen direkten Buchungslink:

Interlaken Congress + Events AG
Strandbadstrasse 44
CH-3800 Interlaken
Tel. +41 33 827 62 00
Fax +41 33 827 62 05
info@interlaken-congress.ch

Weitere Buchungen sind auch über das Hotelreservierungssystem HRS im Internet unter folgendem Link möglich:
www.hrs.de/se/intercongress

HOTELS

Contingents in hotels of diverse categories have been reserved via the Interlaken Congress + Events AG.

These reservations give you the chance to make a direct booking at an early stage. Single rooms will be allocated according to the date of reservation. In case no more single rooms are available, double rooms for single use will be booked.

Please contact the Interlaken Congress + Events AG, Interlaken directly. You will find a direct link for hotel reservations on the congress website www.aga2008.de:

Interlaken Congress + Events AG
Strandbadstrasse 44
CH-3800 Interlaken
Tel. +41 33 827 62 00
Fax +41 33 827 62 05
info@interlaken-congress.ch

Further hotels can be booked online with the Hotel Reservation System (HRS): www.hrs.de/se/intercongress

Weitere Informationen finden Sie auch unter www.aga2008.de

... MIT DEM AUTO:

Ein gut ausgebautes Straßennetz verbindet Interlaken mit den Flughäfen in Zürich, Genf, Bern und Basel sowie mit allen wichtigen europäischen Zentren. Die Autobahnen in der Schweiz sind gebührenpflichtig. Die Gebühr beträgt CHF 40.00/Jahr. Vignetten sind an der Landesgrenze, bei Tankstellen und bei Poststellen erhältlich.

Interlaken ist von allen größeren Städten bequem über die Autobahn erreichbar. Aus Richtung Freiburg/Basel erfolgt die Anreise über die A1 und die A6, aus Richtung München über die A14 und die A2.

Es besteht die Möglichkeit spezielle Tagesparktickets für den Parkplatz am Kongresszentrum CasinoKursaal, Interlaken für € 7,50 / CHF 12,00 zu kaufen. Ein Erwerb vorab ist nicht möglich. Der Verkauf kann erst vor Ort am Registrierungs-counter in Interlaken erfolgen.

... MIT DEM FLUGZEUG:

Es wurde eine Sondervereinbarung mit der Lufthansa getroffen: Den Teilnehmern, die mit Lufthansa-Flügen zur Veranstaltung anreisen, bietet die LH Sonderkonditionen an. Dies sind spezielle Flugpreise (10-20% Ermäßigung auf LH durchgeführten Flügen in Economy/Business Class), die auf Anfrage über einen entsprechenden Zugangscode bei LH Reservierungs- und Verkaufsbüros weltweit abrufbar sind. Sie sind nicht anwendbar für Flüge innerhalb Deutschlands.

Der Zugangscode lautet wie folgt: GGAIRLHCONGRESS Code: LH08ZRH013

Bei Flughäfen Zürich, Genf, Basel oder Bern können angeflogen werden. Zwischen Interlaken und dem jeweiligen Flughafen verkehren regelmäßig Schnellzüge.



... MIT DEM ZUG:

Das Swiss Travel System der SBB bietet stündliche, direkte Zugverbindungen von Interlaken zu den größten Schweizer Flughäfen sowie zu allen größeren Schweizer Städten an.

Es besteht die Möglichkeit mit dem Anmeldeformular ein Interlaken Congress Rail-Ticket zu kaufen. Das Congress Rail-Ticket kann für eine Hin- und Rückfahrt innerhalb der Schweiz nach Interlaken und zurück genutzt werden und kostet wie folgt: Spezialpreis in 2. Klasse € 30,00 / CHF 48,00
Spezialpreis in 1. Klasse € 44,00 / CHF 69,00

Anmeldung: Online unter www.registration.intercongress.de oder mit beiliegendem Anmeldeformular

Further information is available at
www.aga2008.de

...BY CAR:

Due to the excellent road network, Interlaken is connected with the airports in Zürich, Geneva, Bern and Basel as well as with all major European cities. Motorways in Switzerland are liable to charges. The fee is CHF 40.00/year. Vignettes are available at the borders, at petrol stations as well as at post offices.

Interlaken is easily accessible from every major city via motorway. From Freiburg/Basel arrival takes place via the A1 and A6, from Munich via the A14 and A2.

You will have the opportunity to purchase special daily parking tickets for the car park at the congress centre Casino Interlaken for € 7,50 / CHF 12.00. These tickets cannot be bought in advance. Tickets can only be purchased onsite at the registration desk in Interlaken.

...BY AIRPLANE:

Special arrangements with Lufthansa have been made: Lufthansa offers special conditions to those participants, who use Lufthansa flights for their trip to the congress. These are special fares (10-20% discount of LH flights in economy/business class), which are available on request and in combination with a special access code at LH reservation and sales bureaus worldwide. These are not applicable for domestic flights.

The access code is as follows: GGAIRLHCONGRESS Code: LH08ZRH013

You can fly to the airports Zürich, Geneva, Basel or Bern. Express trains operate between Interlaken and the above-mentioned airports at regular intervals.



...BY TRAIN:

The Swiss Rail Travel System of the SBB offers hourly, direct train connections from Interlaken to the main Swiss airports as well as to major Swiss cities.

The Interlaken Congress Rail Tickets may be purchased on the registration form. The Congress Rail Ticket serves as a roundtrip ticket to Interlaken and back, within Switzerland. The prices are as follows:

Special price: second class € 30,00 / CHF 48,00

Special price: first class € 44,00 / CHF 69,00

Registration: Online at www.registration.intercongress.de or with the enclosed registration form.



Lufthansa
Official Airline

for
25th AGA Kongress 2008,
Zurich/Interlaken, Switzerland, 25. - 27. Sept. 2008

Lufthansa – German Airlines - offers a comprehensive
global route network linking
Zurich with many major cities around the world.

For attendees travelling on Lufthansa services to the above
event special airfares are available.

For more details please contact the Lufthansa
sales or reservation office nearest you and refer to:

GGAIRLHCONGRESS
Code: LH08ZRH013

In Germany please call: **01803-803-803.**

In North America please call toll free: **1-800-645 3880.**

Note:

- To take advantage of this special offer you must have the official confirmation of your registration to the event or some other proof of attendance available.
- Travel wholly within Germany not permitted.

26TH AGA CONGRESS

GERMAN SPEAKING ASSOCIATION OF ARTHROSCOPY

LEIPZIG/GERMANY, SEPTEMBER 17–19, 2009

CONGRESS CHAIRMEN

PD Dr. med. Hermann Mayr
Prof. Dr. med. Wolf Petersen

KEY TOPICS

- Anatomic ACL reconstruction
- Revision surgery knee and shoulder
- Shoulder instability
- What's new?

OTHER SESSIONS

- ESSKA Symposium
- AGA Research
- Course for surgical assistants
- Physical therapy course



REGISTRATION

www.registration.intercongress.de

ABSTRACT DEADLINE

February 15, 2009

CONGRESS VENUE
Congress Center Leipzig

www.aga2009.de



20th Annual Conference of the
German Professional Association for
Outpatient Arthroscopy (BVASK)



INTERCONGRESS

CONGRESS ORGANISATION

Intercongress GmbH

smith&nephew ahead



FOOTPRINT PK

sein Name ist Programm



FOOTPRINT PK Fadenanker
für nachhaltige Kontrollierbarkeit
und optimale Fixationsergebnisse bei der
arthroskopischen Rotatorenmanschetten-
Rekonstruktion



BioComposite™ Interferenzschrauben

Eine überzeugende Fixation in
der ACL/PCL Rekonstruktion

Arthrex 

www.arthrex.de

Aktuelle Technologien...
nur einen Klick entfernt!

©2008 Arthrex Inc. All rights reserved.

